



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2009. február 4. (23.02)
(OR. en)**

6030/09

**Intézményközi referenciaszám:
2008/0154 (COD)**

LIMITE

**ENV 63
CODEC 121**

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Főtitkárság
Címzett:	a delegációk
No. Biz. jav. sz.:	12108/08 ENV 485 CODEC 1008 – COM(2008) 402 végleges
Tárgy:	Javaslat – Az Európai parlament és a Tanács rendelete a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételéről

A delegációk e feljegyzés mellékleteként kézhez kapják a fenti javaslatnak az elnökség által a környezetvédelmi munkacsoport 2009. január 20-i ülését követően készített, felülvizsgált tervezetét. E szöveg a 2009. február 10-i megbeszélések alapját képezi.

A változtatásokat aláhúzás jelöli. A törölt részeket [...] jelzi.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS)
való önkéntes részvételéről**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára¹,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére²,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére³,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően⁴,

mivel:

- (1) A Szerződés 2. cikke meghatározza, hogy a Közösség feladata többek között a fenntartható növekedés előmozdítása a Közösség egészében.

¹ HL C [...], [...], [...] o.

² HL C [...], [...], [...] o.

³ HL C [...], [...], [...] o.

⁴ HL C [...], [...], [...] o.

- (2) A hatodik közösségi környezetvédelmi cselekvési program megállapításáról szóló, 2002. július 22-i 1600/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat⁵ a vállalkozásokkal folytatott együttműködés és partnerség javítását a környezeti célkitűzések teljesítésében stratégiai fontosságú megközelítésként határozza meg. Ennek lényeges részét képezik az önkéntes kötelezettségvállalások. Ezért szükséges a Közösség környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerében (EMAS) való szélesebb körű részvétel bátorítása, valamint a szervezeteket arra ösztönző kezdeményezések kidolgozása, hogy független szakértők által szigorúan hitelesített, környezeti vagy fenntartható fejlődési teljesítményükről szóló jelentéseket tegyenek közzé.
- (3) Az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, a hatodik közösségi környezetvédelmi cselekvési program féléves értékeléséről szóló bizottsági közlemény⁶ elismeri, hogy javítani kell az ipar számára kidolgozott, önkéntes alapon alkalmazandó eszközök működését, valamint, hogy ezen eszközök komoly lehetőségeket rejtjenek magukban, de azok még nem teljesen kidolgozottak. A közlemény felkéri a Bizottságot, hogy vizsgálja felül ezen eszközöket, hogy elősegítse a nagyobb arányú részvételt és csökkentse az alkalmazásukkal járó adminisztratív terheket.
- (3a) Az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, a fenntartható fogyasztásról, termelésről és iparpolitikáról szóló bizottsági közlemény⁷ elismeri, hogy a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer (EMAS) segíti a vállalatokat abban, hogy a környezeti hatások csökkentésével és a források hatékonyabb felhasználásával optimalizálják termelési folyamataikat.
- (4) [...]

⁵ HL L 242., 2002.9.10., 1. o.

⁶ COM(2007) 225 végleges.

⁷ COM(2008) 397 végleges.

- (5) A környezetvédelem terén közösségi szinten kidolgozott jogalkotási eszközökre vonatkozó átfogó megközelítés előmozdítása érdekében a Bizottságnak és a tagállamoknak át kell gondolniuk, hogy hogyan vehető figyelembe az EMAS keretében történő nyilvántartásba vétel a jogszabályok kidolgozásában, vagy az hogyan használható a jogszabályok végrehajtásában. Az EMAS-t – annak érdekében, hogy növeljék annak vonzerejét a szervezetek számára – közbeszerzési politikáikban is figyelembe kellene venniük, továbbá az építési és szolgáltatási szerződések teljesítési feltételeinek meghatározásánál – adott esetben – az EMAS-t vagy más egyenértékű környezetvédelmi vezetési rendszert kellene alapul venniük.
- (6) A szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről szóló 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 15. cikke előírja, hogy a Bizottság felülvizsgálja az EMAS-t a működése során szerzett tapasztalatok fényében, és szükség esetén megfelelő módosításokat javasol az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.
- (7) A 761/2001/EK rendelet bizonyította hatékonyságát a szervezetek környezeti teljesítményének javítása terén, és az említett rendelet végrehajtása során szerzett tapasztalatokat arra kell felhasználni, hogy az EMAS még nagyobb mértékben tudja javítani a szervezetek általános környezeti teljesítményét.
- (8) A szervezeteket ösztönözni kell arra, hogy önkéntes alapon vegyenek részt az EMAS-ban, amivel előnyre tehetnek szert a szabályozási ellenőrzés, a költségtakarékosság és a nyilvánosságban róluk kialakuló kép révén.
- (9) Az EMAS-t a Közösség területén és azon kívül is hozzáférhetővé kell tenni valamennyi, a környezetre hatást gyakorló tevékenységet végző szervezet számára. Az EMAS-nak eszközöket kell biztosítani számukra e hatások kezeléséhez és általános környezeti teljesítményük javításához.

⁸ HL L 114., 2001.4.24., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

- (10) A szervezeteket – mindenekelőtt a kis szervezeteket – ösztönözni kell az EMAS-ban való részvételre. Részvételüket az információhoz, a meglévő támogatási forrásokhoz és a közintézményekhez való hozzáférés elősegítésével és technikai segítségnyújtási intézkedések kidolgozásával vagy támogatásával kell előmozdítani.
- (11) Az egyéb környezetvédelmi vezetési rendszert alkalmazó, de az EMAS-ra áttérni szándékozó szervezetek számára az áttérést a lehető legkönnyebbé kell tenni. Mérlegelni kell az egyéb környezetvédelmi vezetési rendszerekhez való kapcsolódásokat.
- (12) Az egy vagy több tagállamban telephelyekkel rendelkező szervezetek számára lehetővé kell tenni, hogy egyszeri egységes nyilvántartásba vétellel regisztrálják valamennyi vagy bizonyos számú telephelyüket.
- (13) Meg kell erősíteni az annak megállapítására szolgáló mechanizmust, hogy egy adott szervezet megfelel-e a környezettel kapcsolatos valamennyi alkalmazandó jogi követelménynek, az EMAS hitelességének a növelése, és különösen annak érdekében, hogy a tagállamok számára lehetővé váljon a nyilvántartásba vett szervezetek adminisztratív terheinek csökkentése dereguláció vagy szabályozási könnyítés révén.
- (14) Az EMAS végrehajtási folyamatába az adott szervezet alkalmazottait és dolgozóit is be kell vonni, mivel ez növeli munkahelyi elégedettségüket és a környezetvédelmi kérdésekkel kapcsolatos ismereteiket, melyek a munkahelyi környezeten belül és kívül egyaránt hasznosíthatók.
- (15) Az EMAS-logót olyan vonzó kommunikációs és marketing eszközzé kell tenni a szervezetek számára, amely növeli az EMAS-szal kapcsolatos fogyasztói tudatosságot. Az EMAS-logó használatára vonatkozó szabályokat egyszerűsíteni kell egyetlen egységes logó alkalmazásával, a meglévő korlátozásokat pedig meg kell szüntetni, ha az nem vezet környezetvédelmi termékcímkékkel való összetéveszthetőséghez.
- (16) Az EMAS-ban való nyilvántartásba vétel költségeit és díjait ésszerű szinten kell tartani, és azoknak arányosnak kell lenniük a szervezet nagyságával és az illetékes testületek által végzett munka mennyiségével. A Szerződés állami támogatásra vonatkozó szabályainak sérelme nélkül, fontolóra kell venni kivételek vagy díjcsökkentések lehetővé tételét a kis szervezetek számára.

- (17) A szervezeteknek rendszeres időközönként környezetvédelmi nyilatkozatot [...] kell készíteniük és a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenniük, amelyben tájékoztatják a közvéleményt és más érdekelt feleket a környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelményeknek való megfelelésükről és környezeti teljesítményükről.
- (18) Az információk relevanciájának és összehasonlíthatóságának biztosítása érdekében a szervezet környezeti teljesítményében elért javulásra vonatkozó jelentésnek a kulcsfontosságú környezeti területekre összpontosító általános teljesítménymutatókon kell alapulnia. Mindez segíti a szervezeteket abban, hogy teljesítményüket különböző jelentéstételi időszakok tekintetében is összehasonlítsák.
- (19) A tagállamok közötti információcsere és együttműködés révén a legjobb környezetvédelmi vezetési gyakorlatot és környezeti teljesítménymutatókat is magukban foglaló referenciadokumentumokat kell kidolgozni egyes ágazatok számára. Ezek a dokumentumok segítik a szervezeteket abban, hogy jobban összpontosíthassanak egy adott ágazat legfontosabb környezeti vetületeire.
- (20) A termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ az akkreditációt nemzeti és európai szinten szervezi, és létrehozza az akkreditáció átfogó kereteit. Ez a rendelet a szükséges mértékben kiegészíti az említett szabályokat, miközben figyelembe veszi az EMAS sajátosságait – mindenekelőtt azt, hogy az érintett felek, különösen a tagállamok irányában biztosítani kell a rendszer magas szintű hitelességét – és adott esetben konkrétabb szabályokat állapít meg.

Ezek a rendelkezések a független és pártatlan akkreditálási rendszer, képzés, és a tevékenységük megfelelő felügyelete révén biztosítják és folyamatosan javítják a környezetvédelmi hitelesítők szakmai tudását, és ily módon garantálják az EMAS-t alkalmazó szervezetek átláthatóságát és hitelességét.

⁹ HL L 218., 2008.8.13., 30. o.

- (21) Mind a tagállamoknak, mind az Európai Bizottságnak népszerűsítő és támogató tevékenységeket kell végeznie.
- (22) A Szerződés állami támogatásokra vonatkozó szabályainak sérelme nélkül, a tagállamoknak olyan ösztönzőket kell bevezetniük a nyilvántartásba vett szervezetek számára, mint például az ipar környezeti teljesítményének javítását szolgáló programok keretében rendelkezésre álló támogatás vagy adókedvezmény.
- (23) A tagállamoknak és a Bizottságnak a szervezetek – különösen a kis szervezetek – EMAS-ban való fokozottabb részvételét célzó konkrét intézkedéseket kell kidolgozniuk és végrehajtaniuk.
- (24) E rendelet összehangolt alkalmazásának biztosítása céljából a Bizottság – adott esetben – az e rendelet hatálya alá tartozó területen ágazati referenciadokumentumokat dolgoz ki.
- (25) E rendeletet – szükség esetén – bizonyos idő elteltével a szerzett tapasztalatok alapján módosítani kell.
- (26) Ez a rendelet a 761/2001/EK rendelet helyébe lép, amelyet ezért hatályon kívül kell helyezni.
- (27) A szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről szóló 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásával kapcsolatos útmutatásról szóló, 2001. szeptember 7-i 2001/680/EK ajánlás¹⁰, valamint a környezeti teljesítménymutatók kiválasztására és az EMAS keretében történő alkalmazására vonatkozó útmutatásról szóló, 2003. július 10-i 2003/532/EK ajánlás¹¹ alkalmazását be kell szüntetni, mivel azok hasznos elemeit átemelték az őket felváltó ezen rendeletbe.

¹⁰ HL L 247., 2001.9.17., 1. o.

¹¹ HL L 184., 2003.7.23., 19. o.

- (28) Mivel a javasolt intézkedés céljait, nevezetesen egy egységes, hiteles rendszer létrehozását és különböző nemzeti rendszerek létrehozásának az elkerülését a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért az intézkedés terjedelme és hatásai miatt azok közösségi szinten jobban megvalósíthatók, a Közösség intézkedéseket hozhat a Szerződés 5. cikkében meghatározottak szerinti szubszidiaritás elvének megfelelően. Az e cikkben meghatározott arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célkitűzések eléréséhez szükséges mértéket.
- (29) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal¹² összhangban kell elfogadni.
- (30) A Bizottságot fel kell hatalmazni különösen arra, hogy eljárásokat állapítson meg az illetékes testületek szakértői értékelésére, ágazati referenciadokumentumokat dolgozzon ki, elismerje a meglévő környezetvédelmi vezetési rendszereket vagy azok részeit, amennyiben azok teljesítik e rendelet megfelelő követelményeit, valamint módosítsa az I–VIII. mellékletet. Mivel ezek az intézkedések általános hatályúak és e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek a módosítására irányulnak, többek között a rendelet új, nem alapvető fontosságú elemekkel történő kiegészítése révén, azokat az 1999/468/EK tanácsi határozat 5a. cikkében meghatározott, ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.
- (31) Mivel e rendelet megfelelő működési keretének biztosításához bizonyos időre van szükség, a rendelet hatályba lépését követő hathónapos időszakban a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy módosítsák az akkreditáló testületek és az illetékes testületek által az e rendelet megfelelő rendelkezései szerint követett eljárásokat. E hat hónap folyamán az akkreditáló testületek és az illetékes testületek jogosultak továbbra is a 761/2001/EK rendelet értelmében kidolgozott eljárásokat alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹² HL L 184., 1999.7.17., 23. o. A legutóbb a 2006/512/EK tanácsi határozattal (HL L 200., 2006.7.22., 11. o.) módosított határozat.

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

1. cikk

Tárgy

Létrejön a Közösségen belüli vagy kívüli szervezetek önkéntes részvételét lehetővé tevő közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer (a továbbiakban: EMAS).

Az EMAS – mint a fenntartható fogyasztásról, termelésről és iparpolitikáról szóló cselekvési terv fontos eszköze – célkitűzése, hogy elősegítse a szervezetek környezeti teljesítményének folyamatos javítását a szervezetek saját környezetvédelmi vezetési rendszerének kialakítása és alkalmazása, az ilyen rendszerek teljesítményének szisztematikus, objektív és rendszeres időközönkénti értékelése, a környezeti teljesítményre vonatkozó információk nyújtása, a nyilvánossággal és más érdekelt felekkel folytatott nyílt párbeszéd folytatása, valamint a szervezetek alkalmazottainak aktív bevonása és megfelelő képzése révén.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „környezeti politika”: a szervezet környezettel kapcsolatos általános céljai és cselekvési elvei, beleértve a környezettel kapcsolatos valamennyi alkalmazandó jogi követelménynek való megfelelést és a környezeti teljesítmény folyamatos javítása iránti elkötelezettséget;

2. „környezeti teljesítmény”: a szervezet vezetésének környezeti tényezőkkel kapcsolatos, mérhető eredményei;
3. „jogi megfelelés”: a környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelmények – köztük az engedélyezési feltételek – maradéktalan teljesítése;
4. „környezeti tényező”: a szervezet tevékenységeinek, termékeinek vagy szolgáltatásainak olyan eleme, amely hatással van vagy hatással lehet a környezetre;
5. „jelentős környezeti tényező”: olyan környezeti tényező, amelynek jelentős környezeti hatása van vagy lehet;
6. „közvetlen környezeti tényező”: a szervezet saját tevékenységeihez, termékeihez és szolgáltatásaihoz kapcsolódó olyan környezeti tényező, amely felett a szervezet közvetlen ellenőrzéssel bír;
7. „közvetett környezeti tényező”: a szervezet harmadik felekkel folytatott kapcsolatából eredő környezeti tényező, amelyet egy szervezet ésszerű mértékig befolyásolni képes;
8. „környezeti hatás”: a környezet bármilyen – akár kedvező, akár kedvezőtlen – változása, amely részben vagy egészben a szervezet tevékenységéből, termékeiből vagy szolgáltatásaiból ered;
- 8a. „környezeti állapotfelmérés”: a szervezet tevékenységeivel, termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatos környezeti tényezők, környezeti hatások és a szervezet környezeti teljesítményének kezdeti átfogó elemzése;
9. „környezeti program”: a környezeti célok és célkitűzések elérése érdekében bevezetett vagy tervezett intézkedések, felelősségi körök és eszközök leírása, valamint a környezeti célok és célkitűzések elérésének határideje;

10. „környezeti cél”: a környezeti politikából eredő átfogó környezet cél, amelynek elérését egy szervezet tűzi ki maga elé, és amelyet – amennyiben lehetséges – számszerűsítanak;
11. „környezeti célkitűzés”: a szervezet egészére vagy annak részeire vonatkozó, részletes és számszerűsített teljesítménykövetelmény, amely [...] a környezeti célokból ered, és amelyet a környezeti célok elérése érdekében kell meghatározni és teljesíteni;
12. „környezetvédelmi vezetési rendszer”: az általános irányítási rendszer azon része, amely a környezeti politika kidolgozását, bevezetését, megvalósítását, felülvizsgálatát és fenntartását, valamint a környezeti tényezők kezelését szolgáló szervezeti struktúrát, tervezési tevékenységeket, felelősségi köröket, gyakorlatokat, eljárásokat, folyamatokat és eszközöket foglalja magában;
13. „legjobb környezetvédelmi vezetési gyakorlat”: a szervezetek által az érintett ágazatban alkalmazható leghatékonyabb környezetvédelmi vezetési rendszer, amely az adott gazdasági és technikai körülmények mellett a legjobb környezeti teljesítményt eredményezi;
14. „belső környezetvédelmi ellenőrzés”: a szervezet környezeti teljesítményének, a környezet védelmét szolgáló irányítási rendszerének és eljárásainak szisztematikus, dokumentált, rendszeres időközönkénti és objektív értékelése;
15. „ellenőr”: a magához a szervezethez tartozó vagy a szervezeten kívüli természetes vagy jogi személy vagy személyek csoportja, aki vagy amely a szervezet nevében jár el, és különösen az alkalmazott irányítási rendszer értékelését végzi, valamint megállapítja a szervezet politikájának és programjának betartását, beleértve a szervezetet érintő, alkalmazandó jogi követelményeknek való megfelelést is;
16. [...]

17. „környezetvédelmi nyilatkozat”: a szervezettel kapcsolatban a nyilvánosság és egyéb érdekelt felek számára nyújtott átfogó információ a következőkről:
- a) felépítés és tevékenységek,
 - b) környezeti politika és környezetvédelmi vezetési rendszer,
 - c) környezeti tényezők és hatások,
 - d) környezeti program, környezeti célok és célkitűzések,
 - e) [...] környezeti teljesítmény és a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelményeknek való megfelelés;
- 17a. „naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozat”: átfogó, a legutóbb érvényesített környezetvédelmi nyilatkozat frissítéseit is tartalmazó tájékoztatást nyújt a nyilvánosság és más érdekelt felek részére különösen a szervezet környezeti teljesítményéről és a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi kötelezettségeknek való megfelelésről;
18. „környezetvédelmi hitelesítő”: a 765/2008/EK rendeletben meghatározott megfelelőségértékelő testületnek minősülő, az említett rendeletnek megfelelően akkreditált természetes vagy jogi személy, vagy ilyen személyek egyesülése vagy csoportja;
19. „szervezet”: saját funkciókkal és igazgatással rendelkező [...], Közösségen belül vagy kívül elhelyezkedő társaság, vállalat, cég, vállalkozás, hatóság vagy intézmény, vagy ezek része vagy kombinációja, függetlenül attól, hogy jogi személyiséggel rendelkezik-e vagy sem, és a közjog vagy a magánjog hatálya alá tartozik-e;
20. „telephely”: a szervezet irányítási ellenőrzése alatt álló adott földrajzi hely, amelyen tevékenységet végeznek, terméket állítanak elő és szolgáltatásokat nyújtanak, beleértve bármilyen infrastruktúrát, berendezést és anyagokat; a nyilvántartásba vétel tekintetében a telephely a legkisebb figyelembe vehető egység;

- 20a. „szervezetcsoporth”: egymással földrajzi közelségük vagy üzleti tevékenységük okán kapcsolatban álló, adott környezetvédelmi vezetési rendszert közösen végrehajtó független szervezetek csoportja; a szervezetcsoporth minden tagját külön kell nyilvántartásba venni;
21. „hitelesítés”: a környezetvédelmi hitelesítő által végzett megfelelőségértékelési eljárás annak megállapítására, hogy a szervezet környezeti politikája, vezetési rendszere és ellenőrzési eljárásai megfelelnek-e e rendelet követelményeinek;
22. „érvényesítés”: a hitelesítést végző környezetvédelmi hitelesítő által annak megerősítése, hogy a szervezet környezetvédelmi nyilatkozatában és [...] annak naprakésszé tett változataiban foglalt információk és adatok megbízhatóak, hitelt érdemlőek és helyesek, valamint hogy az említett adatok, a környezeti állapotfelmérés, a környezeti politika, a környezetvédelmi vezetési rendszer és a belső környezetvédelmi ellenőrzés megfelel az e rendeletben meghatározott követelményeknek;
23. „végrehajtó hatóságok”: a tagállam által a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelmények megsértésének felderítésére, megelőzésére és kivizsgálására, valamint adott esetben a szükséges végrehajtási intézkedések megtételére kijelölt illetékes hatóságok;
24. „környezeti teljesítménymutató”: a szervezet környezeti teljesítményének mérését lehetővé tevő paraméter;
25. „kis szervezet”:
- a) a mikro-, kis- és középvállalkozások meghatározásáról szóló, 2003. május 6-i 2003/361/EK bizottsági ajánlásban¹³ meghatározottak szerinti mikro-, kis- és középvállalkozások;

¹³ HL L 124., 2003.5.20., 36. o.

- b) a kevesebb mint 10 000 lakost irányító helyi hatóságok vagy a kevesebb mint 250 személyt alkalmazó és legfeljebb 50 millió EUR éves forgalommal, vagy legfeljebb 43 millió EUR éves mérlegfőösszeggel rendelkező egyéb hatóságok, beleértve a következők mindegyikét:
- i. kormányzati vagy más közigazgatási szerv, nyilvános tanácsadó testületek nemzeti, regionális vagy helyi szinten;
 - ii. a nemzeti jog alapján közigazgatási feladatkört ellátó természetes vagy jogi személy, a környezettel kapcsolatos konkrét feladatokat, tevékenységeket vagy szolgáltatásokat is ideértve; valamint
 - iii. a b) pontban említett testület vagy személy ellenőrzése alatt a környezethez kapcsolódóan közfeladatokat vagy -funkciókat ellátó vagy közszolgáltatást nyújtó természetes vagy jogi személy;

25a. „összesített nyilvántartásba vétel”: egy vagy több tagállamban vagy harmadik országban telephelyekkel rendelkező szervezet valamennyi vagy bizonyos számú telephelyének egyetlen egységes nyilvántartásba vétele;

26. „akkreditáló testület”: a 765/2008/EK rendelet szerinti nemzeti akkreditáló testület.

II. FEJEZET

A szervezetek nyilvántartásba vétele

3. cikk

Az illetékes testület meghatározása

- (1) Egy adott tagállam szervezeteinek a nyilvántartásba vételi kérelmüket a tagállam illetékes hatóságához kell benyújtaniuk.
- (2) A Közösségen kívüli szervezetek a nyilvántartásba vételi kérelmüket azon tagállam illetékes testületéhez nyújthatják be, amelyben a szervezet hitelesítését és a szervezet környezetvédelmi vezetési rendszerének érvényesítését végző környezetvédelmi hitelesítőt akkreditálták.
- (3) Az egy vagy több tagállamban telephelyekkel rendelkező szervezet kérheti valamennyi vagy bizonyos számú telephelyének egyetlen összesített nyilvántartásba vételét.

Az egyetlen összesített nyilvántartásba vételre irányuló kérelmet azon tagállam illetékes testületéhez kell benyújtani, amelyben a szervezet e rendelkezés célját szolgáló székhelye vagy irányítási központja található.

- (4) (új) Amennyiben valamely szervezet a Közösségen kívüli telephelyeket is fel kíván venni az összesített nyilvántartásba, a (2) és (3) bekezdést kell értelemszerűen alkalmazni.

4. cikk

A nyilvántartásba vétel előkészítése

- (1) A nyilvántartásba vételüket első alkalommal kérő szervezeteknek el kell végezniük a szervezet valamennyi környezeti tényezőjének az I. melléklet szerinti környezeti állapotfelmérését.
- (2) Kis szervezetek konzultálhatnak a 33. cikk (3) bekezdésében említett, a szervezet nyilvántartásba vételének helye szerinti tagállamban székhellyel rendelkező testülettel.
- (3) A 45. cikk (4) bekezdése szerint elismert, hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszerrel rendelkező szervezetek számára nem kötelező a teljes előzetes környezeti állapotfelmérés elvégzése az elismert hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer alapján rendelkezésre álló adatok tekintetében.
- (4) Az állapotfelmérés eredményére figyelemmel a szervezetek a II. mellékletben említett valamennyi követelményt teljesítő és – adott esetben – az érintett ágazat vonatkozásában a 46. cikkben említett legjobb környezetvédelmi vezetési gyakorlatot figyelembe vevő környezetvédelmi vezetési rendszert dolgoznak ki és hajtanak végre.
- (5) A szervezeteknek tárgyi vagy írásos bizonyítékot kell szolgáltatniuk arról, hogy [...] semmi nem utal arra, hogy a szervezet ne teljesítené a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó [...] jogi követelményeket.

A kis szervezetek a 33. cikk (5) bekezdésével összhangban kérhetik az illetékes végrehajtó hatóságtól vagy hatóságoktól [...] a megfelelő tanúsítvány kiadását.

A Közösségen kívüli szervezeteknek szintén hivatkozniuk kell a kérelem benyújtásának helye szerinti tagállamban a hasonló szervezetekre vonatkozó, környezettel kapcsolatos jogi követelményekre.

- (6) A szervezeteknek a III. mellékletben foglalt követelményeknek megfelelő belső ellenőrzést kell végrehajtaniuk.

- (7) A szervezeteknek a IV. melléklet [...] szerinti környezetvédelmi nyilatkozatot kell készíteniük.

Amennyiben rendelkezésre állnak az adott ágazatra vonatkozó, a 46. cikkben említett ágazati referenciadokumentumok, a szervezet teljesítményének értékelésekor a vonatkozó dokumentumot [...] figyelembe kell venni.

- (8) Az előzetes környezeti állapotfelmérés, a környezetvédelmi vezetési rendszer, az ellenőrzési eljárás és a környezetvédelmi nyilatkozat hitelesítését, valamint a környezetvédelmi nyilatkozat érvényesítését akkreditált hitelesítő végzi.

5. cikk

Nyilvántartásba vétel iránti kérelem

- (1) Valamennyi olyan szervezet kérheti nyilvántartásba vételét, amely teljesíti a 4. cikkben foglalt követelményeket.
- (2) A nyilvántartásba vétel iránti kérelmet a 3. cikkel összhangban meghatározott illetékes testülethez kell benyújtani, és a kérelemnek a következőket kell tartalmaznia:
- a) az érvényesített környezetvédelmi nyilatkozat elektronikus vagy nyomtatott formában [...];
 - b) a 24. cikk (9) bekezdésében említett, a környezetvédelmi nyilatkozatot érvényesítő környezetvédelmi hitelesítő által aláírt nyilatkozat;
 - c) kitöltött formanyomtatvány, amely legalább a VI. melléklet szerinti legszükségesebb adatokat tartalmazza.

[...]

- (3) (új) A kérelmet azon tagállam hivatalos nyelvén kell benyújtani, amely tagállamban a szervezet nyilvántartásba vételét kéri.

III. FEJEZET

A nyilvántartásba vett szervezetek kötelezettségei

6. cikk

Az EMAS-nyilvántartás fenntartása

- (1) A nyilvántartásba vett szervezet háromévente elvégzi a következőket:
- a) hitelesítetteti a teljes környezetvédelmi vezetési rendszert és az ellenőrzési programot, valamint azok végrehajtását,
 - b) elkészíti a környezetvédelmi nyilatkozatot a IV. mellékletben [...] foglalt követelményeknek megfelelően,
 - c) környezetvédelmi hitelesítővel érvényesítetteti a környezetvédelmi nyilatkozatot,
 - d) továbbítja az érvényesített környezetvédelmi nyilatkozatot az illetékes testülethez,
 - e) továbbítja az illetékes testülethez egy kitöltött formanyomtatványt, amely legalább a VI. melléklet szerinti legszükségesebb adatokat tartalmazza, amennyiben a szolgáltatott adatokban változás történt,
 - (f) (új) adott esetben nyilvántartási díjat fizet az illetékes testület részére.
- (2) A nyilvántartásba vett szervezet évente elvégzi a következőket:
- a) az ellenőrzési programnak megfelelően elvégzi a környezeti teljesítmény és a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelményeknek való megfelelés belső ellenőrzését a III. mellékletnek megfelelően,
 - b) a IV. mellékletben [...] foglalt követelményeknek megfelelően naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatot készít [...],

(b) (a) környezetvédelmi hitelesítővel érvényesített a naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatot,

c) az érvényesített [...] naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatot továbbítja az illetékes testülethez,

d) továbbít az illetékes testülethez egy kitöltött formanyomtatványt, amely legalább a VI. melléklet szerinti legszükségesebb adatokat tartalmazza, amennyiben a szolgáltatott adatokban változás történt,

(e) (új) adott esetben nyilvántartási díjat fizet az illetékes testület részére.

- (3) A nyilvántartásba vett szervezeteknek a környezetvédelmi nyilatkozatukat és [...] annak naprakésszé tett változatait a nyilvántartásba vételtől számított egy hónapon belül, valamint a nyilvántartásba vétel fenntartását követően egy hónappal a nyilvánosság számára elérhetővé kell tenni.

Ezt a követelményt úgy is teljesíthetik, hogy kérésre biztosítják a környezetvédelmi nyilatkozathoz való hozzáférést vagy a környezetvédelmi nyilatkozatot tartalmazó internetes oldalakra irányító linkeket hoznak létre.

[...]

7. cikk

Eltérés kis szervezetek számára

- (1) Az illetékes testület egy adott kis szervezet kérésére a 6. cikk (1) bekezdésében említett hároméves gyakoriságot négyéves gyakoriságra vagy a 6. cikk (2) bekezdésében említett éves gyakoriságot kétéves gyakoriságra változtatja, amennyiben a szervezetet hitelesítő környezetvédelmi hitelesítő megerősíti valamennyi alábbi feltétel teljesülését:

a) nem áll fenn jelentős környezeti kockázat,

- b) a szervezet nem tervez lényeges működési változtatást környezetvédelmi vezetési rendszerében, valamint
 - c) nem áll fenn olyan jelentős helyi környezeti probléma, amelynek okozásához a szervezet hozzájárul.
- (2) Az (1) bekezdésben említett hosszabb időszakok engedélyezése érdekében az érintett szervezetnek kérelmet kell benyújtania az őt nyilvántartásba vevő illetékes testülethez, és tanúsítania kell, hogy teljesíti az eltérés feltételeit.
- Az illetékes testület elutasíthatja a kérelmet, ha az (1) bekezdésben meghatározott feltételek nem teljesülnek. Indokolással alátámasztott döntéséről értesíti a szervezetet.
- (3) Az (1) bekezdésben említett, két évre történő hosszabbítás lehetőségével élő szervezeteknek a nem érvényesített [...] naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatot minden olyan évben be kell nyújtaniuk az illetékes testülethez, amelyben mentesülnek az érvényesített naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozat [...] benyújtásának kötelezettsége alól.

8. cikk

Lényeges változások

- (1) Ha egy nyilvántartásba vett szervezetben lényeges változás következik be, a szervezet a változásra, valamint annak környezeti tényezőire és hatásaira vonatkozóan környezeti állapotfelmérését végez.
- (2) A szervezet ennek megfelelően [...] naprakésszé teszi az előzetes környezeti állapotfelmérést és módosítja a környezeti politikát, a környezeti programot és a környezetvédelmi vezetési rendszert, valamint naprakésszé teszi a környezetvédelmi nyilatkozatot [...].

- (3) A (2) bekezdés értelmében módosított és naprakésszé tett valamennyi dokumentumot hat hónapon belül [...] hitelesíteni és érvényesíteni kell.
- (4) Az érvényesítést követően a szervezet a változásokat a VI. mellékletben foglalt formanyomtatvány felhasználásával az illetékes testület elé terjeszti és nyilvánosságra hozza.

9. cikk

Környezetvédelmi ellenőrzés

- (1) A nyilvántartásba vett szervezet olyan ellenőrzési programot alakít ki, amely biztosítja, hogy bizonyos – három évet nem meghaladó – időközönként a szervezet valamennyi tevékenységét ellenőrzésnek vessék alá a III. mellékletben meghatározott követelményeknek megfelelően.
- (2) Az ellenőrzést olyan ellenőrök hajtják végre, akik egyénileg vagy együttesen rendelkeznek a feladat elvégzéséhez szükséges szaktudással, és kellő mértékben függetlenek az ellenőrzés alá vont tevékenységtől ahhoz, hogy objektív ítéletet tudjanak alkotni.
- (3) A szervezet környezetvédelmi ellenőrzési programja meghatározza az egyes ellenőrzések vagy az ellenőrzési ciklus céljait, beleértve az ellenőrzés gyakoriságát is minden egyes tevékenység esetében.
- (4) Az ellenőröknek minden egyes ellenőrzés és ellenőrzési ciklus végén írásbeli ellenőrzési jelentést kell készíteniük.
- (5) Az ellenőr az ellenőrzés során tett megállapításokat és következtetéseket közli a szervezettel.
- (6) Az ellenőrzési eljárást követően a szervezet megfelelő cselekvési tervet készít és hajt végre.
- (7) A szervezet megfelelő mechanizmusokat vezet be annak biztosítására, hogy az ellenőrzési eredmények alapján megfelelő intézkedéseket hozzanak.

10. cikk

Az EMAS-logó használata

- (1) Az V. mellékletben szereplő EMAS-logót kizárólag a nyilvántartásba vett szervezetek használhatják, és kizárólag addig, amíg nyilvántartásuk érvényes.

A logón mindenkor fel kell tüntetni a szervezet nyilvántartási számát.

- (2) Az EMAS-logót kizárólag az V. mellékletben foglalt technikai előírásoknak megfelelően lehet használni.

- (3) Amennyiben valamely szervezet a 3. cikk (3) bekezdése értelmében úgy dönt, hogy nem vonja be valamennyi [...] telephelyét az összesített nyilvántartásba, gondoskodik arról, hogy a nyilvánossággal folytatott kommunikációja során és az EMAS-logó használata tekintetében egyértelmű legyen, melyik telephelye esetében került sor nyilvántartásba vételre.

- (4) A logó nem használható más tevékenységekkel és szolgáltatásokkal való összehasonlításokban, vagy ha fennáll annak a lehetősége, hogy más környezetvédelmi termékcímkével összetéveszthetők.

A logót termékeken vagy azok csomagolásán való használatkor – adott esetben – magyarázó szöveggel kell kiegészíteni a környezetvédelmi termékcímkével való összekeverés elkerülése érdekében.

- (5) A nyilvántartásba vett szervezet által közzétett minden környezetvédelmi információ feltüntethető az EMAS-logó, ha abban a szervezet utalást tesz az információ alapjául szolgáló legfrissebb környezetvédelmi nyilatkozatára, és ha azt környezetvédelmi hitelesítő érvényesítette, és véleménye szerint az:

- a) pontos,
- b) megalapozott és ellenőrizhető,
- c) releváns és megfelelő összefüggésben vagy keretek között került felhasználásra,

- d) a szervezet általános környezeti teljesítményét jelzi,
- e) nem áll fenn a félreértelmezés lehetősége,
- f) a teljes környezeti hatás szempontjából jelentős.

(6) (új) Az illetékes testületek, akkreditáló testületek és egyéb érdekeltek nyilvántartási szám feltüntetése nélkül is használhatják az EMAS-logót az EMAS-szal kapcsolatos reklám- és népszerűsítési célokra.

A logó használata nem keltheti azt a téves benyomást, hogy annak felhasználója nyilvántartásba vett szervezet, ha nem az.

IV. FEJEZET

Az illetékes testületekre vonatkozó szabályok

11. cikk

Az illetékes testületek kijelölése és szerepe

- (1) A tagállamok a szervezetek e rendelettel összhangban történő nyilvántartásba vételéért felelős illetékes testületeket jelölnek ki.

Az illetékes testületek ellenőrzik a szervezetek nyilvántartásba vételét és nyilvántartásuk fenntartását, a felfüggesztést és a törlést is beleértve.

- (2) Az illetékes testület lehet országos, regionális vagy helyi illetőségű.
- (3) Az illetékes testület összetétele garantálja annak függetlenségét és semlegességét.
- (4) Az illetékes testületnek rendelkeznie kell a feladata megfelelő ellátásához szükséges minden erőforrással, pénzügyi eszközök és személyi állomány tekintetében egyaránt.
- (5) Az illetékes testület e rendeletet következetes módon alkalmazza, valamint a 16. cikkben foglaltaknak megfelelően részt vesz a rendszeres szakértői értékelésben.

12. cikk

A nyilvántartásba vételi eljárással kapcsolatos kötelezettségek

- (1) Az illetékes testület eljárásokat dolgoz ki a szervezetek nyilvántartásba vételére. Különösen az alábbiakra vonatkozóan állapít meg szabályokat:
- a) az érdekelt feleknek – beleértve az akkreditáló testületeket és az illetékes végrehajtó hatóságokat – a nyilvántartást kérelmező vagy nyilvántartásba vett szervezetekkel kapcsolatos észrevételeinek megvizsgálása,

- b) a szervezetek nyilvántartásba vételének elutasítása, a nyilvántartásból való felfüggesztése vagy törlése, és
 - c) a határozatai elleni fellebbezések és panaszok rendezése.
- (2) Az illetékes testületek létrehozzák és vezetik a tagállamukban nyilvántartásba vett szervezetek nyilvántartását, [...] és – változás esetén – havonta frissítik azt.
- A nyilvántartás egy internetes oldalon nyilvánosan hozzáférhető.
- (3) Az illetékes testületek havonta tájékoztatják a Bizottságot a (2) bekezdésben említett nyilvántartás változásairól.

13. cikk

A szervezetek nyilvántartásba vétele

- (1) Az illetékes testületek a szervezetek nyilvántartásba vételi kérelmét az e célból kidolgozott eljárásokkal összhangban vizsgálják meg.
- (2) Ha egy szervezet nyilvántartásba vételét kérelmezi, az illetékes testület nyilvántartásba veszi a szervezetet és nyilvántartási számmal látja el, amennyiben az alábbi feltételek mindegyike teljesül:
- a) az illetékes testülethez nyilvántartásba vételi kérelem érkezett, és az tartalmazza az 5. cikk (2) bekezdésének a)–d) pontjában említett valamennyi dokumentumot;
 - b) az illetékes testület a benyújtott tárgyi bizonyítékok vagy az akkreditáló testület írásbeli jelentése alapján megbizonyosodott arról [...], hogy a hitelesítés és érvényesítés a 24–27. cikkben megállapított kötelezettségeknek megfelelően történt; [...]

- c) az illetékes testület a benyújtott tárgyi bizonyítékok vagy az illetékes végrehajtó hatóság írásbeli jelentése alapján megbizonyosodott arról, hogy a szervezet megfelel a jogi követelményeknek; valamint

(új) (d) a nyilvántartási díjat – adott esetben – megfizették az illetékes testület részére.

- (3) Az illetékes testület tájékoztatja a szervezetet annak nyilvántartásba vételéről és megadja részére a nyilvántartási számmal ellátott EMAS-logót.
- (4) Ha valamely illetékes testület arra a megállapításra jut, hogy a kérelmező szervezet nem teljesíti a (2) bekezdésben megállapított követelményeket, megtagadja a szervezet nyilvántartásba vételét, és döntéséről annak indokaival együtt tájékoztatja a szervezetet.
- (5) [...]
- (6) Annak érdekében, hogy az illetékes testület rendelkezzen a szükséges bizonyítékokkal a szervezetek nyilvántartásba vételének megtagadására vonatkozó határozatához, konzultációt kell folytatnia az érintett felekkel, beleértve a szervezetet is.

14. cikk

Szervezetek nyilvántartási bejegyzésének felfüggesztése vagy törlése

- (1) Ha egy illetékes testület véleménye szerint a kérelmező szervezet nem felel meg e rendelet követelményeinek, lehetőséget kell biztosítani a szervezetnek, hogy a kérdésről kifejtse saját álláspontját. Amennyiben nem ad kielégítő magyarázatot, a szervezet bejegyzését törölni kell vagy fel kell függeszteni a nyilvántartásban.
- (2) Ha az illetékes testület olyan írásbeli felügyeleti jelentést kap az akkreditáló testülettől, amely arról tanúskodik, hogy a környezetvédelmi hitelesítő a tevékenységét nem kellő alapossággal végezte annak biztosításához, hogy az EMAS-ban nyilvántartásba vett szervezet teljesítse e rendelet követelményeit, akkor a nyilvántartásba vételt fel kell függeszteni.

- (3) A nyilvántartásba vett szervezet bejegyzését fel kell függeszteni vagy – adott esetben – törölni kell a nyilvántartásból, amennyiben a felszólítástól számított két hónapon belül nem nyújtja be az illetékes hatósághoz a következők valamelyikét:
- a) az érvényesített [...] környezetvédelmi nyilatkozatot [...], [...] annak naprakésszé tett változatait vagy a 24. cikk (9) bekezdésében említett, aláírt nyilatkozatot;
 - b) adott esetben a szervezet által kitöltött formanyomtatványt, amely legalább a VI. melléklet szerinti legszükségesebb adatokat tartalmazza.
- (4) Ha valamely illetékes testület az illetékes végrehajtó hatóság írásbeli jelentésében arról tájékoztat, hogy a szervezet nem teljesít valamilyen, a környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelményt, a szervezet bejegyzését fel kell függeszteni vagy – adott esetben – törölni kell a nyilvántartásból.
- (5) Amennyiben valamely illetékes testület úgy határoz, hogy felfüggeszti vagy törli a nyilvántartásba vételt, legalább a következőket figyelembe kell vennie:
- a) milyen környezeti hatása van annak, hogy a szervezet nem teljesíti az e rendeletben előírt kötelezettségeket;
 - b) annak előreláthatósága, hogy a szervezet nem teljesíti az e rendeletben előírt kötelezettségeket, vagy az ehhez vezető körülmények előreláthatósága;
 - c) a szervezet korábban már elmulasztotta az e rendeletben előírt kötelezettségek teljesítését; valamint
 - d) a szervezet sajátos körülményei.
- (6) Annak érdekében, hogy az illetékes testület rendelkezzen a szükséges bizonyítékokkal a szervezet bejegyzésének a nyilvántartásból való felfüggesztésére vagy törlésére vonatkozó határozatához, konzultációt kell folytatnia az érintett felekkel, beleértve a szervezetet is.

- (7) Amennyiben az illetékes testület nem az akkreditáló testület írásbeli felügyeleti jelentéséből jutott arra vonatkozó bizonyítékhoz, hogy a környezetvédelmi hitelesítő a tevékenységét nem kellő alapossggal végezte annak eldöntéséhez, hogy a szervezet e rendelet követelményeit teljesíti-e, konzultálnia kell a környezetvédelmi hitelesítőt felügyelő akkreditáló testülettel.
- (8) Az illetékes testületnek meg kell indokolnia az általa hozott valamennyi intézkedést.
- (9) Az illetékes testület megfelelően tájékoztatja a szervezetet az érintett felekkel folytatott konzultációról.
- (10) A szervezet bejegyzésének a nyilvántartásból való felfüggesztését meg kell szüntetni, miután az illetékes testület kielégítő információt kapott arról, hogy a szervezet teljesíti az e rendelet követelményeket.

15. cikk

Az illetékes testületek fóruma

- (1) Az illetékes testületek létrehozzák a valamennyi tagállam illetékes testületét magában foglaló fórumot (a továbbiakban: fórum). A fórum évente legalább egyszer ülésezik a Bizottság képviselőjének jelenlétében.
- (2) Valamennyi tagállam illetékes testülete részt vesz a fórumban. Amennyiben egy adott tagállamon belül több illetékes testületet is létrehoztak, meg kell tenni a megfelelő intézkedéseket annak biztosítására, hogy valamennyi testületet tájékoztassanak a fórum tevékenységéről.
- (3) A fórum útmutatást dolgoz ki a szervezetek e rendelet szerinti nyilvántartásba vételével kapcsolatos eljárások egységességének a biztosítása céljából, beleértve a nyilvántartási bejegyzés fenntartását, felfüggesztését és a szervezet nyilvántartásból való törlését is. Az útmutatást tartalmazó dokumentumokat és a szakértői értékelésre vonatkozó dokumentumokat továbbítja a Bizottság részére. Ezeket a dokumentumokat a nyilvánosság számára hozzáférhetővé kell tenni.

- (4) A fórum elfogadja saját eljárási szabályzatát.

16. cikk

Az illetékes testületek szakértői értékelése

- (1) A szakértői értékelést a fórum szervezi meg abból a célból, hogy felmérje, hogy az egyes illetékes testületek nyilvántartási rendszere megfelel-e ennek a rendeletnek, valamint kidolgozza a nyilvántartásra vonatkozó szabályok alkalmazására vonatkozó harmonizált megközelítést.
- (2) A szakértői értékelést rendszeresen [...], de legalább négyévente el kell végezni, és annak ki kell terjednie a 12., 13. és 14. cikkben meghatározott szabályok értékelésére.

Valamennyi illetékes testületnek részt kell vennie a szakértői értékelésben.

- (3) [...]
- (4) A Bizottság eljárást dolgoz ki az értékelések elvégzésére, beleértve az értékelés nyomán hozott határozatok elleni megfelelő fellebbezési eljárásokat is.

Ezeket az intézkedéseket – amelyek célja e rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek kiegészítéssel történő módosítása – a 49. cikk (3) bekezdésében említett, ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

- (5) A fórum eljuttatja a Bizottságnak a szakértői értékelésről készült éves jelentését.

A jelentést nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni.

V. FEJEZET

Környezetvédelmi hitelesítők

17. cikk

A környezetvédelmi hitelesítők feladatai

- (1) A környezetvédelmi hitelesítők értékelik, hogy egy adott szervezet környezeti állapotfelmérése, környezeti politikája, irányítási rendszere és ellenőrzési eljárásai megfelelnek-e e rendelet követelményeinek.
- (2) A környezetvédelmi hitelesítők a következőket hitelesítik:
 - a) e rendelet valamennyi követelményének a szervezet általi teljesítése az előzetes környezeti állapotfelmérés, a környezetvédelmi vezetési rendszer, a környezetvédelmi ellenőrzés és annak eredményei, valamint a környezetvédelmi nyilatkozat vagy [...] annak naprakésszé tett változatai tekintetében;
 - b) a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó közösségi, nemzeti, regionális vagy helyi jogi követelmények szervezet általi teljesítése;
 - c) a szervezet környezeti teljesítményének folyamatos javulása; valamint
 - d) az adatok és információk megbízhatósága, hitelessége és helyessége a következő dokumentumokban:
 - i. környezetvédelmi nyilatkozat;
 - ii. naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozat [...];
 - iii. bármilyen érvényesítendő környezeti információ.

- (3) A környezetvédelmi hitelesítő hitelesíti különösen az előzetes környezeti állapotfelmérés vagy a szervezet által lefolytatott környezetvédelmi ellenőrzés vagy más eljárás technikai megfelelőségét, az ilyen eljárások szükségtelen megkettőzése nélkül.
- (4) [...] A környezetvédelmi hitelesítő [...] hitelesíti a belső ellenőrzés eredményeinek megbízhatóságát. E célból szűrőpróbaszerű helyszíni ellenőrzést is végezhet.
- (5) A szervezet nyilvántartásba vételének előkészítése céljából végzett hitelesítés során a környezetvédelmi hitelesítő ellenőrzi, hogy a szervezet teljesíti-e legalább az alábbi követelményeket:
- a) rendelkezik a II. melléklet szerinti, teljes mértékben működőképes környezetvédelmi vezetési rendszerrel;
 - b) rendelkezik a III. melléklet szerinti, teljes mértékben megtervezett és működő ellenőrzési programmal, amely már legalább a legjelentősebb környezeti hatással járó területekre kiterjed;
 - c) elvégezték a II. melléklet A. részében említett vezetőségi felülvizsgálatot; valamint
 - d) elkészítették a IV. melléklet [...] szerinti környezetvédelmi nyilatkozatot.
- (6) A nyilvántartás 6. cikk (1) bekezdésében említett fenntartásának hitelesítése céljából a környezetvédelmi hitelesítő ellenőrzi, hogy a szervezet teljesíti-e az alábbi követelményeket:
- a) rendelkezik a II. melléklet szerinti, teljes mértékben működőképes környezetvédelmi vezetési rendszerrel;
 - b) rendelkezik a III. melléklet szerinti, teljesen működőképes, megtervezett ellenőrzési programmal, legalább egy teljesített működési ciklussal;
 - c) elvégezték egy vezetőségi felülvizsgálatot; valamint
 - d) elkészítették a IV. melléklet [...] szerinti környezetvédelmi nyilatkozatot.

- (7) A nyilvántartás 6. cikk (2) bekezdésében említett fenntartásának hitelesítése céljából a környezetvédelmi hitelesítő ellenőrzi, hogy a szervezet teljesíti-e legalább az alábbi követelményeket:
- a) a szervezet elvégezte a környezeti teljesítmény és a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelményeknek való megfelelés III. melléklet szerinti belső ellenőrzését;
 - b) a szervezet folyamatosan teljesíti a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelményeket, és folyamatosan javítja környezeti teljesítményét; valamint
 - c) a szervezet elkészítette a IV. melléklet [...] szerinti [...] naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatot.

18. cikk

A hitelesítés gyakorisága

- (1) A környezetvédelmi hitelesítő a szervezettel konzultálva megtervezi azt a programot, amely biztosítja, hogy a 4., 5. és 6. cikkben említett, a nyilvántartásba vételhez és a nyilvántartás fenntartásához szükséges valamennyi elem hitelesítése megtörténjen.
- (2) A környezetvédelmi hitelesítő legalább tizenkét havonta érvényesíti a környezetvédelmi nyilatkozatban vagy [...] annak naprakésszé tett változataiban szereplő adatokat.

Adott esetben alkalmazni kell a 7. cikkben meghatározott eltérést.

19. cikk

A környezetvédelmi hitelesítőkre vonatkozó követelmények

- (1) Az e rendelet szerinti akkreditáció elnyerése érdekében a leendő környezetvédelmi hitelesítőnek kérelmet kell benyújtania ahhoz az akkreditáló testülethez, amelytől az akkreditációt várja.

Ebben a kérelemben az 1893/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben¹⁴ megállapított gazdasági tevékenységek osztályozása szerint kell megadni a kérelmezett akkreditáció hatályát.

- (2) A környezetvédelmi hitelesítő a kérelmezett akkreditáció hatályát érintő ismereteit, tapasztalatait és technikai kapacitását megfelelően bizonyítja az akkreditáló testület előtt az alábbi területeken:
- a) ez a rendelet;
 - b) a környezetvédelmi vezetési rendszerek általános működése;
 - c) a Bizottság által a 46. cikk értelmében kiadott, az e rendelet alkalmazására vonatkozó ágazati referenciadokumentumok;
 - d) a hitelesítés és érvényesítés tárgyát képező tevékenység szempontjából irányadó törvényi, rendeleti vagy közigazgatási követelmények;
 - e) a környezeti tényezők és hatások, beleértve a fenntartható fejlődés környezeti dimenzióit;
 - f) a hitelesítés és érvényesítés tárgyát képező tevékenység környezeti kérdések szempontjából irányadó műszaki vonatkozásai;

¹⁴ HL L 393., 2006.12.30., 1. o.

- g) az irányítási rendszer megfelelőségének értékelése érdekében hitelesítés és érvényesítés tárgyát képező tevékenység általános működése, a szervezetnek és termékeinek, szolgáltatásainak és műveleteinek a környezettel való kölcsönhatására tekintettel, beleértve legalább a következőket:
- i. a szervezet által alkalmazott technológiák;
 - ii. a tevékenységek során használt terminológia és eszközök;
 - iii. a működési tevékenységek és a környezettel való kölcsönhatásuk jellegzetességei;
 - iv. a jelentősebb környezeti tényezők értékelésének módszertana;
 - v. a környezetszennyezés csökkentése és a kárenyhítést szolgáló technológiák;
- h) a környezetvédelmi ellenőrzési követelmények és módszerek, beleértve a következők elvégzésének képességét: a környezetvédelmi vezetési rendszer hatékony hitelesítési ellenőrzése, a megfelelő ellenőrzési megállapítások és következtetések meghatározása, szóbeli vagy írásos ellenőrzési jelentés készítése a hitelesítési ellenőrzés átlátható dokumentációja érdekében;
- i) információellenőrzés, környezetvédelmi nyilatkozat és [...] annak naprakésszé tett változatai az adatkezelés, adattárolás és adatmódosítás tekintetében, az adatok írásos és grafikus bemutatása az esetleges adathibák megítélésére, feltevések és becslések alkalmazása;
- j) a termékek és szolgáltatások környezeti dimenziói, beleértve a felhasználási és a felhasználás utáni környezeti tényezőket és teljesítményt; valamint a környezeti döntéshozatalt szolgáló adatok integritását.

- (3) A környezetvédelmi hitelesítőnek bizonyítania kell a (2) bekezdésben említett területeken az állandó szakmai fejlődését [...], és lehetővé kell tennie a fejlődés értékelését az akkreditáló testület számára.
- (4) A környezetvédelmi hitelesítőnek függetlennek kell lennie – különösen a szervezet ellenőritől vagy tanácsadójától –, pártatlanul és objektívan kell ellátnia tevékenységét.
- (5) A környezetvédelmi hitelesítőnek gondoskodnia kell arról, hogy mentes legyen minden kereskedelmi, pénzügyi vagy egyéb nyomástól, amely befolyásolhatja az ítéletét, vagy veszélyeztetheti a független ítéletébe és feddhetetlenségébe vetett bizalmat e tevékenységekkel kapcsolatban. A környezetvédelmi hitelesítő az e vonatkozásban alkalmazandó valamennyi szabályt betartja.
- (6) A környezetvédelmi hitelesítő dokumentálja az e rendelet hitelesítésre és érvényesítésre vonatkozó követelményeinek teljesítését szolgáló módszereket és eljárásokat, többek között a minőségellenőrzési mechanizmusokat és titoktartási rendelkezéseket is.
- (7) Ha a szervezet környezetvédelmi hitelesítőként jár el, rendelkeznie kell a szervezeten belüli szervezeti felépítést és felelősségeket részletező szervezeti ábrával és a jogállást, a tulajdonviszonyokat és a finanszírozási forrásokat ismertető kimutatással.
- A szervezeti ábrát kérésre hozzáférhetővé kell tenni.
- (8) (új) Az e követelményeknek való megfelelést az akkreditálás előtt végzett értékeléssel és az akkreditáló testület általi felügyelettel kell biztosítani.

20. cikk

Kiegészítő követelmények azon környezetvédelmi hitelesítők számára, akik természetes személyek és a hitelesítési és érvényesítési tevékenységet önállóan végzik

- (1) Az önálló hitelesítést és érvényesítést végző környezetvédelmi hitelesítőként eljáró természetes személyek a 19. cikkben megállapított követelmények teljesítésén túl rendelkeznek a következőkkel:
 - a) minden szükséges szakmai képesítés az akkreditált területükön hitelesítési és érvényesítési tevékenység lefolytatására,
 - b) a szakmai képesítéstől függően korlátozott akkreditálási hatáskör.
- (2) [...]

21. cikk

A harmadik országokban tevékenykedő környezetvédelmi hitelesítőkre vonatkozó kiegészítő követelmények

- (1) Amennyiben egy környezetvédelmi hitelesítő harmadik országban kíván hitelesítési és érvényesítési tevékenységet folytatni, az adott harmadik országra vonatkozó kiegészítő akkreditációt kell kérnie.
- (2) A harmadik országra vonatkozó akkreditáció elnyerése érdekében a környezetvédelmi hitelesítőnek a 19. és 20. cikkben meghatározott követelményeken túl a következő követelményeknek kell megfelelnie:
 - a) az akkreditáció tárgyát képező harmadik ország környezetére irányadó törvényi, rendeleti vagy közigazgatási követelmények ismerete és megértése;
 - b) az akkreditáció tárgyát képező harmadik ország hivatalos nyelvének ismerete és megértése.

- (3) A (2) bekezdésben meghatározott követelmények akkor tekinthetők teljesítettnek, ha a környezetvédelmi hitelesítő bizonyítja, hogy szerződéses viszonyban áll az említett követelményeket teljesítő valamely minősített személlyel vagy szervezettel.

Ez a személy vagy szervezet független a hitelesítendő szervezettől.

22. cikk

A környezetvédelmi hitelesítők felügyelete

- (1) A környezetvédelmi hitelesítők által végzett hitelesítési és érvényesítési tevékenység felügyeletét a következő helyeken a következő testületek végzik:
- a) a környezetvédelmi hitelesítő akkreditálásának helye szerinti tagállamban a felügyeletet az akkreditálást odaítélő akkreditáló testület végzi;
 - b) harmadik ország környezetvédelmi hitelesítőjének felügyeletét az akkreditálást az említett tevékenységek tekintetében odaítélő akkreditáló testület végzi;
 - c) a környezetvédelmi hitelesítő akkreditálásának helyétől eltérő tagállamban a felügyeletet az adott tagállam akkreditáló testülete végzi.
- (2) Minden egyes, valamely tagállamban végzett hitelesítés előtt legalább tíz munkanappal a környezetvédelmi hitelesítő értesíti az érintett környezetvédelmi hitelesítő felügyeletéért felelős akkreditáló testületet akkreditálásának részleteiről, illetve a hitelesítés időpontjáról és helyéről.
- (3) A környezetvédelmi hitelesítő haladéktalanul tájékoztatja az akkreditáló testületet az akkreditálását vagy annak hatályát érintő minden változásról.

- (4) Rendszeres időközönként, de legfeljebb 24 havonta az akkreditáló testület rendelkezik a vállalt hitelesítési és érvényesítési tevékenységek színvonalának nyomon követéséről, illetve annak biztosításáról, hogy a környezetvédelmi hitelesítő továbbra is teljesítse az akkreditálási követelményeket.
- (5) A felügyelet az irodában végzett ellenőrzésből, a szervezetek helyszíni felügyeletéből, kérdőívekből, a környezetvédelmi hitelesítő által érvényesített környezetvédelmi nyilatkozat [...] vagy naprakésszé tett változatai felülvizsgálatából, valamint a hitelesítési jelentés felülvizsgálatából állhat.

A felügyelet arányos a környezetvédelmi hitelesítő által vállalt tevékenységgel.

- (5a) A szervezeteknek lehetővé kell tenniük az akkreditáló testületek számára, hogy a hitelesítési és érvényesítési folyamat során felügyeljék a környezetvédelmi hitelesítőt.
- (6) Az akkreditálás megszüntetésére vagy felfüggesztésére, vagy az akkreditálás hatáskörének korlátozására az akkreditáló testület csak azután hozhat döntést, hogy a környezetvédelmi hitelesítő lehetőséget kapott a véleménynyilvánításra.
- (7) Ha a felügyelő akkreditáló testület úgy ítéli meg, hogy a környezetvédelmi hitelesítő által végzett munka minősége nem felel meg az e rendeletben előírt követelményeknek, írásbeli felügyeleti jelentést kell benyújtania az érintett környezetvédelmi hitelesítőnek és azon illetékes testületnek, amelynek az érintett szervezet a nyilvántartásba vételi kérelmét benyújtja, vagy amely az érintett szervezetet nyilvántartásba vette.

További vita esetén a felügyeleti jelentést az akkreditáló testületeknek a 30. cikkben említett ülése számára kell eljuttatni.

23. cikk

*A hitelesítési tevékenységet nem az akkreditálás helye szerinti tagállamban folytató
környezetvédelmi hitelesítők felügyeletének kiegészítő követelményei*

- (1) Az egyik tagállamban akkreditált környezetvédelmi hitelesítő a másik tagállamban folytatandó hitelesítési és érvényesítési tevékenységének megkezdése előtt legalább tíz munkanappal értesítést küld ez utóbbi tagállam akkreditáló testületének, amely az alábbi információkat tartalmazza:
- a) akkreditálásának részletei, szakértelme, különös tekintettel a környezettel kapcsolatos jogi követelményeknek és a másik tagállam hivatalos nyelvének ismeretére, valamint adott esetben a csoport összetétele,
 - b) a hitelesítés és az érvényesítés időpontja és helye;
 - c) a szervezet címe és elérhetőségei.

Ezt az értesítést minden új hitelesítési és érvényesítési tevékenység megkezdése előtt meg kell küldeni.

- (2) Az akkreditáló testület tájékoztatást kérhet a hitelesítő környezettel kapcsolatos, vonatkozó jogi ismereteiről.
- (3) Az akkreditáló testület az (1) bekezdésben említett feltételeken túlmenően csak akkor írhat elő egyéb feltételeket, ha azok nem korlátozzák a környezetvédelmi hitelesítő jogát arra vonatkozóan, hogy az akkreditálás helye szerinti tagállamtól eltérő tagállamban folytasson tevékenységet.
- (4) Az akkreditáló testület nem használhatja fel az (1) bekezdésben említett eljárást a környezetvédelmi hitelesítő tevékenysége megkezdésének késleltetésére. Amennyiben az akkreditáló testület nem képes a (2) és (3) bekezdés szerinti feladatainak teljesítésére a hitelesítésnek és az érvényesítésnek a hitelesítő által az (1) bekezdés b) pontja szerint közölt időpontja előtt, arról indokolást küld a hitelesítőnek.

- (5) Az akkreditáló testületek nem számíthatnak fel diszkriminatív díjat az értesítésért és a felügyeletért.
- (6) Ha a felügyelő akkreditáló testület úgy ítéli meg, hogy a környezetvédelmi hitelesítő által végzett munka minősége nem felel meg az e rendeletben előírt követelményeknek, írásbeli felügyeleti jelentést kell benyújtania az érintett környezetvédelmi hitelesítőnek, az akkreditációt odaítélő akkreditáló testületnek, és azon illetékes testületnek, amelynek az érintett szervezet a nyilvántartásba vételi kérelmét benyújtja, vagy amely az érintett szervezetet nyilvántartásba vette. További vita esetén a felügyeleti jelentést az akkreditáló testületek 30. cikkben említett ülése számára kell eljuttatni.
- (7) [...]

24. cikk

A hitelesítés és az érvényesítés elvégzésének feltételei

- (1) A környezetvédelmi hitelesítő akkreditálása hatáskörén belül működik a szervezettel kötött írásos megállapodás alapján.

A megállapodás:

- a) meghatározza a tevékenység hatáskörét,
- b) meghatározza azokat a feltételeket, amelyek lehetővé teszik a környezetvédelmi hitelesítő számára, hogy független szakmai módon működjön, valamint
- c) kötelezi a szervezetet a szükséges együttműködés biztosítására.

- (2) A környezetvédelmi hitelesítőnek biztosítani kell, hogy a szervezet egységei egyértelműen legyenek meghatározva, és hogy a meghatározás megfeleljen a tevékenységek tényleges megosztásának.

A környezetvédelmi nyilatkozatnak egyértelműen meg kell határoznia a szervezet azon különböző részeit, amelyeket hitelesíteni és érvényesíteni kell.

- (3) A környezetvédelmi hitelesítőnek el kell végeznie a 17. cikkben felsorolt elemek értékelését.
- (4) A hitelesítési és érvényesítési tevékenységek keretében a környezetvédelmi hitelesítő megvizsgálja a dokumentációt, meglátogatja a szervezetet, szűrőpróbaszerű ellenőrzéseket tart, és meghallgatja az alkalmazottakat.
- (5) A környezetvédelmi hitelesítő látogatását megelőzően a szervezet a hitelesítő rendelkezésére bocsátja a szervezetre és a tevékenységeire, a környezeti politikájára és programjára vonatkozó alapvető információkat, a szervezetnél működő környezetvédelmi vezetési rendszer leírását, a lefolytatott környezeti állapotfelmérés vagy ellenőrzés részletes adatait, az ilyen felmérésről vagy ellenőrzésről és az ezt követő korrekciós intézkedésekről szóló jelentést, valamint a környezetvédelmi nyilatkozatnak [...] vagy naprakésszé tett változatainak tervezetét.
- (6) A környezetvédelmi hitelesítő írásos jelentést készít a szervezet számára a hitelesítés eredményéről, amely meghatározza a következőket:
- a) a környezetvédelmi hitelesítő által végzett tevékenység szempontjából irányadó valamennyi kérdés;
 - b) az e rendeletben foglalt valamennyi követelmény teljesítésének leírása, beleértve az ezt alátámasztó bizonyítékokat, megállapításokat és következtetéseket;
 - (c) (új) az eredmények és célkitűzések összehasonlítása a korábbi környezetvédelmi nyilatkozatokkal, a szervezet környezeti teljesítményének értékelésével és a folyamatos teljesítményjavulás értékelésével;

(d) (új) adott esetben a környezeti állapotfelmérésben, az ellenőrzési módszerben, a környezetvédelmi vezetési rendszerben, vagy bármilyen vonatkozó eljárásban feltárt technikai hiányosság.

(7) Az e rendeletben foglalt rendelkezéseknek való meg nem felelés esetében a jelentés tartalmazza továbbá az alábbiakat:

- a) a szervezet meg nem felelésére vonatkozó megállapítások és következtetések, valamint a bizonyítékok, amelyre ezek alapulnak,
- b) a környezetvédelmi nyilatkozat vagy [...] naprakésszé tett változatai tervezetére vonatkozó kifogások, valamint a környezetvédelmi nyilatkozat vagy [...] naprakésszé tett változatai szükséges módosításainak vagy kiegészítéseinek részletei.

[...]

(8) A hitelesítést követően a környezetvédelmi hitelesítő érvényesíti a szervezet környezetvédelmi nyilatkozatát vagy [...] annak naprakésszé tett változatait, és igazolja, hogy az teljesíti az e rendeletben foglalt követelményeket, feltéve, hogy a hitelesítés és érvényesítés eredménye igazolja a következőket:

- a) a szervezet környezetvédelmi nyilatkozatában vagy [...] annak naprakésszé tett változataiban foglalt információk és adatok megbízhatók és helyesek, és megfelelnek az e rendeletben meghatározott követelményeknek;
- b) semmi nem utal arra, hogy a szervezet ne teljesítené [...] a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi előírásokat.

(9) Az érvényesítés alkalmával a környezetvédelmi hitelesítő a VII. mellékletben említett, aláírt nyilatkozatot ad ki arra vonatkozóan, hogy a hitelesítést és érvényesítést e rendelet szerint végezte.

- (10) (új) Az egyik tagállamban akkreditált környezetvédelmi hitelesítők bármely más tagállamban is végezhetnek hitelesítési és érvényesítési tevékenységet az ezen rendeletben megállapított követelmények szerint.

A hitelesítési vagy érvényesítési tevékenységet a tevékenység helye szerinti tagállam akkreditáló testülete felügyeli. A tagállamot értesítik a tevékenység megkezdéséről.

25. cikk

A kis szervezetek hitelesítése és érvényesítése

- (1) A hitelesítési és érvényesítési tevékenységek során a környezetvédelmi hitelesítőnek figyelembe kell vennie a kis szervezetek sajátos jellemzőit, többek között a következőket:
- a) rövid jelentéstételi útvonalak;
 - b) többfunkciós személyzet;
 - c) munkahelyi képzés;
 - d) a változásokhoz való gyors alkalmazkodás képessége; valamint
 - e) az eljárások korlátozott dokumentációja.
- (2) A környezetvédelmi hitelesítő a hitelesítést és az érvényesítést úgy végzi, hogy ne rójon szükségtelen terheket a kis szervezetekre.
- (3) A környezetvédelmi hitelesítő figyelembe veszi a rendszer hatékonyságára vonatkozó tárgyilagos bizonyítékot – beleértve a szervezeten belüli, a működés nagyságrendjével és összetettségével arányos eljárások meglétét –, a kapcsolódó környezeti hatások jellegét, valamint az üzemeltetők szakmai képesítését.

26. cikk

törölve

27. cikk

A harmadik országban végzett hitelesítés és érvényesítés feltételei

- (1) Az egyik tagállamban akkreditált környezetvédelmi hitelesítők harmadik országban található szervezet számára is végezhetnek hitelesítési és érvényesítési tevékenységet az ezen rendeletben megállapított követelmények szerint.
- (2) Minden egyes, harmadik országban végzendő hitelesítés vagy érvényesítés előtt legalább hat héttel a környezetvédelmi hitelesítő tájékoztatja akkreditálásának részleteiről, valamint a hitelesítés vagy érvényesítés időpontjáról és helyéről azon tagállam akkreditáló testületét, amelynek az érintett szervezet a nyilvántartásba vételi kérelmét be szándékozik nyújtani, vagy amely azt nyilvántartásba vette.
- (3) A hitelesítési vagy érvényesítési tevékenységet [...] azon tagállam akkreditáló testülete felügyeli, amelyben a környezetvédelmi hitelesítőt akkreditálták. Az [...] akkreditáló testületet értesítik a tevékenység megkezdéséről.

VI. FEJEZET

Akkreditáló testületek

28. cikk

Az akkreditálás működése

- (1) A 765/2008/EK rendelet 4. cikke szerint a tagállam által kijelölt akkreditáló testület felelős a környezetvédelmi hitelesítők akkreditálásáért, valamint az e rendelettel összhangban a környezetvédelmi hitelesítők által végzett tevékenységek felügyeletéért.
- (2) Az akkreditáló testület a kérelmezett akkreditálás hatályára vonatkozó, a 19., 20. és 21. cikkben meghatározott elemek fényében értékeli a környezetvédelmi hitelesítők szakmai képesítését.
- (3) A környezetvédelmi hitelesítők akkreditálásának hatályát a gazdasági tevékenységeknek az 1893/2006/EK rendeletben megállapított osztályozása szerint kell meghatározni. Az akkreditálás hatályát korlátozza a környezetvédelmi hitelesítő szakmai képesítése, valamint – adott esetben – a hatály meghatározásakor figyelembe kell venni a vizsgált tevékenység nagyságrendjét és összetettségét.
- (4) Az akkreditáló testület megfelelő eljárásokat dolgoz ki a környezetvédelmi hitelesítők akkreditálása, akkreditálásának elutasítása, akkreditálásának felfüggesztése és visszavonása, illetve felügyelete terén.

Ezek az eljárások olyan mechanizmusokat tartalmaznak, amelyek lehetővé teszik az érdekelt felek – beleértve az illetékes testületeket – által tett, a kérelmező és az akkreditált környezetvédelmi hitelesítőkkel kapcsolatos észrevételek figyelembevételét.
- (5) Az akkreditálás elutasítása esetén az akkreditáló testület tájékoztatja a környezetvédelmi hitelesítőt döntésének indokairól.

- (6) Az akkreditáló testület létrehozza, felülvizsgálja és frissíti a környezetvédelmi hitelesítők jegyzékét és azok akkreditálási hatáskörét a saját tagállamában, és havonta tájékoztatja a Bizottságot és az akkreditáló testület helye szerinti tagállam illetékes testületét az e jegyzékben bekövetkezett változásokról.
- (7) A 765/2008/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdésében meghatározott tevékenységek nyomon követésére vonatkozó szabályok és eljárások keretében az akkreditáló testület az érintett környezetvédelmi hitelesítővel folytatott konzultációt követően felügyeleti jelentést készít, amennyiben a következők szerinti valamelyik határozatot hozza:
- a) a környezetvédelmi hitelesítő tevékenységeit nem teljesítette megfelelően ahhoz, hogy a szervezet megfeleljen az e rendeletben foglalt követelményeknek;
 - b) a környezetvédelmi hitelesítő által végzett hitelesítés és érvényesítés e rendelet egy vagy több követelményét megsértette.

A jelentést a szervezet nyilvántartásának vagy nyilvántartásba vételi kérelmének helye szerinti tagállam illetékes testületének vagy adott esetben az akkreditációt odaítélő akkreditáló testületnek kell benyújtani.

29. cikk

Az akkreditáció felfüggesztése és visszavonása

- (1) Az akkreditáció felfüggesztéséhez vagy visszavonásához konzultálni kell az érintett felekkel, köztük a környezetvédelmi hitelesítővel, annak érdekében, hogy az akkreditáló testület rendelkezzen a döntéshozatalhoz szükséges bizonyítékokkal.
- (2) Az akkreditáló testület tájékoztatja a környezetvédelmi hitelesítőt a hozott intézkedések indokairól és – adott esetben – az illetékes végrehajtó hatósággal folytatott tárgyalás menetéről.

- (3) Az akkreditációt mindaddig fel kell függeszteni vagy vissza kell vonni, amíg – a mulasztás vagy a jogi kötelezettségek megsértésének jellegétől és mértékétől függően – nem bizonyosodik be, hogy a hitelesítő teljesíti a rendeletben foglalt kötelezettségeket.
- (4) Az akkreditáció felfüggesztését meg kell szüntetni, amennyiben az akkreditáló testület kielégítő információt kapott arról, hogy a környezetvédelmi hitelesítő teljesíti e rendelet követelményeit.

30. cikk

Az akkreditáló testületek ülése

- (1) A 765/2008/EK rendelet 14. cikke értelmében elismert testület keretében valamennyi tagállam akkreditáló testülete évente legalább egyszer, a Bizottság képviselőjének jelenlétében ülésezik (a továbbiakban: az akkreditáló testületek ülése).
- (2) Az akkreditáló testületek ülésének feladata, hogy gondoskodjon a következőkre vonatkozó eljárások egységességéről:
 - a) a hitelesítők e rendelet értelmében történő akkreditálása, beleértve az akkreditáció elutasítását, felfüggesztését vagy visszavonását;
 - b) az akkreditált hitelesítők által végzett felügyeleti tevékenység.
- (3) Az akkreditáló testületek ülése útmutatást dolgoz ki az akkreditáló testületek szakmai képesítését érintő kérdésekben.
- (4) Az akkreditáló testületek ülése elfogadja saját eljárási szabályzatát.
- (5) A (3) bekezdésben említett útmutatást tartalmazó dokumentumokat, illetve a (4) bekezdésben említett eljárási szabályzatot el kell juttatni a Bizottsághoz.

31. cikk

Az akkreditáló testületek szakértői értékelése

- (1) A környezetvédelmi hitelesítő e rendelet szerinti akkreditálása tekintetében végzett szakértői értékelését, amelyet a 765/2008/EK rendelet 10. cikkével összhangban a 30. cikk (1) bekezdésben említett testület szervez, rendszeresen, legfeljebb négyévenként kell elvégezni, és annak ki kell terjednie a 28. és 29. cikkben megállapított [...] szabályok és eljárások értékelésére. [...]

[...]

Valamennyi akkreditáló testületnek részt kell vennie a szakértői értékelésben.

- (2) [...]
- (3) A 30. cikk (1) bekezdésében említett testület eljuttatja a Bizottságnak a szakértői értékelésről készült éves jelentését.

A jelentést nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni.

VII. FEJEZET

A tagállamokra vonatkozó szabályok

32. cikk

törölve

33. cikk

Segítségnyújtás a szervezeteknek a környezettel kapcsolatos jogi kötelezettségek teljesítése tekintetében

- (1) A tagállamok biztosítják, [...] hogy a nyilvántartásba vételi eljárás alatt álló kis szervezetek, amennyiben kéri, tájékoztatást és segítségnyújtást kapjanak az adott tagállam környezettel kapcsolatos jogi követelményeiről.
- (2) A segítségnyújtás a következőket foglalja magában:
 - a) a környezettel kapcsolatos hatályos jogi követelményekre vonatkozó tájékoztatás;
 - b) az alkalmazandónak ítélt, a környezettel kapcsolatos egyetlen jogi követelmény vonatkozásában illetékes végrehajtó hatóságok meghatározása;

[...]
- (3) A tagállamok az (1) és a (2) bekezdésben említett feladat végrehajtását az illetékes testületekre vagy bármely más olyan testületre ruházhatják, amely rendelkezik a szükséges szakértelemmel és a feladat ellátásához szükséges megfelelő erőforrásokkal.
- (4) [...]

- (5) A tagállamok biztosítják, hogy a végrehajtó hatóságok válaszoljanak a hatáskörükbe tartozó, környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelményekre vonatkozó, a kis szervezetek által feltett kérdésekre, valamint tájékoztassák a szervezeteket arról, hogymilyen módon bizonyíthatják a jogi követelményeknek való megfelelést.
- (6) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az illetékes végrehajtó hatóságok mihamarabb, de legfeljebb egy hónapon belül értesítsék a szervezetet nyilvántartásba vevő illetékes testületet, [...] ha a nyilvántartásba vett szervezetek nem teljesítik a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelményeket.

34. cikk

[...] Stratégia

[...]

- (1) A tagállamok az illetékes testületekkel, a végrehajtó hatóságokkal és más érintettekkel közösen az alábbiakat magában foglaló stratégiát dolgoznak ki:
- a) a 35. és 36. cikkben említett promóciós és tájékoztató tevékenységek terve;
 - b) a kis szervezetek részvételének ösztönzésére szolgáló, a 37. cikkben említett intézkedések;
 - c) a 38. cikkben említett csoportos és fokozatos megközelítés ösztönzésére hozott intézkedések;
 - d) az EMAS és a 39. cikkben említett egyéb környezeti politikák és eszközök összekapcsolására hozott intézkedések.
- (2) A stratégiát háromévente felül kell vizsgálni.

35. cikk
Tájékoztatás

(1) A tagállamok megfelelő intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy tájékoztassák:

- a) a nyilvánosságot az EMAS céljairól és főbb összetevőiről;
- b) a szervezeteket e rendelet tartalmáról.

(2) A tagállamok adott esetben felhasználják [...] a szakmai kiadványokat, a helyi folyóiratokat, reklámkampányokat és más alkalmas eszközöket az EMAS általános megismertetésére.

A tagállamok különösen az ipari szövetségekkel, a fogyasztói szervezetekkel, a környezetvédelmi szervezetekkel, a szakszervezetekkel, a helyi intézményekkel és más érdekeltekkel működhetnek együtt.

(3) [...]

36. cikk
Promóciós tevékenységek

A tagállamok az EMAS-t népszerűsítő tevékenységet folytatnak.

E tevékenységek közé tartozhatnak az alábbiak:

1. az EMAS-ra vonatkozó tapasztalatok és a bevált gyakorlat cseréjének ösztönzése az érintett felek körében,
2. az EMAS promócióját célzó és a szervezetek rendelkezésére álló hatékony eszközök kidolgozása,

3. technikai segítségnyújtás a szervezetek számára az EMAS-szal kapcsolatos marketingtevékenységük meghatározásához és végrehajtásához;
4. az EMAS népszerűsítését szolgáló, szervezetek közötti partnerségek ösztönzése.

37. cikk

A kis szervezetek részvételének ösztönzése

A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy a következők révén ösztönözzék a kis szervezetek részvételét:

1. a különösen a számukra kidolgozott információhoz és támogatási alapokhoz való hozzáférés elősegítése;
2. a részvételre ösztönző, ésszerű nyilvántartásba vételi díjak biztosítása;
3. a technikai segítségnyújtási intézkedések ösztönzése [...].

38. cikk

Csoportos és fokozatos megközelítés

- (1) A tagállamok [...] ösztönzik a helyi hatóságokat, hogy az ipari szövetségekkel, kereskedelmi kamarákkal és más érdekelt felekkel együtt konkrét segítséget nyújtsanak a földrajzi közelségük vagy üzleti tevékenységük révén egymáshoz kapcsolódó szervezetek csoportjainak a 4., 5. és 6. cikkben említett nyilvántartásba vételi követelmények teljesítéséhez.
- (2) A tagállamok [...] környezetvédelmi vezetési rendszer alkalmazására ösztönzik a szervezeteket. Különösen ösztönzik [...] az EMAS keretében történő nyilvántartásba vételt eredményező fokozatos megközelítést.

- (3) [...] Az (1) és (2) bekezdés alapján kialakított rendszereknek és programoknak úgy kell működniük, hogy ne hárítsanak indokolatlan költségeket a résztvevőkre, különösen a kis szervezetekre.

39. cikk

Az EMAS és a Közösség egyéb környezeti politikái és eszközei

- (1) A tagállamok [...] mérlegelik, hogy az EMAS keretében, e rendelettel összhangban történő nyilvántartásba vétel:
- a) hogyan vehető figyelembe az új jogszabályok kidolgozása során;
 - b) hogyan használható fel a jogszabályok alkalmazási és végrehajtási eszközeként;
 - (c) (új) hogyan vehető figyelembe a közbeszerzés és vásárlás során.
- (2) A közösségi – különösen a versenyre, adózásra és állami támogatásokra vonatkozó – jogszabályok sérelme nélkül, a tagállamok adott esetben intézkedéseket hoznak annak elősegítésére, hogy a szervezetek bejegyeztessék magukat az EMAS-nyilvántartásba, illetve nyilvántartásukat fenntartsák.

Ezen intézkedések közé tartozhatnak, többek között, az alábbiak:

- a) szabályozási könnyítés, amely értelmében az EMAS keretében nyilvántartásba vett szervezetet úgy kell tekinteni, hogy teljesít bizonyos környezettel kapcsolatos jogi követelményeket, amelyeket más jogi eszközök állapítanak meg és az illetékes hatóságok határoznak meg;
- b) jobb szabályozás, amely során egyéb jogi eszközöket módosítanak úgy, hogy megszűnjenek, enyhüljenek, illetve egyszerűsödjenek az EMAS-ban részt vevő szervezetek terhei a piacok hatékony működésének és a versenyképesség szintjének növelése érdekében.

40. cikk

[...] Díjak

- (1) A tagállamok olyan díjrendszert alakíthatnak ki, amely figyelembe veszi a következőket:
- a) a 33. cikk szerint a tagállamok által e célból kijelölt és felállított testületek által a szervezeteknek nyújtott tájékoztatás és a segítség kapcsán felmerült költségek;
 - b) a környezetvédelmi hitelesítők akkreditálása és felügyelete kapcsán felmerülő [...] költségek;
 - c) az illetékes testületek általi nyilvántartásba vétel, a nyilvántartás fenntartásának, felfüggesztésének és megszüntetésének költségei, valamint ezen eljárásoknak a Közösségen kívüli szervezetek [...] számára történő lebonyolítása során felmerülő további költségek.

Ezek a díjak nem léphetik túl az ésszerűség határait, és arányosnak kell lenniük a szervezet méretével és az elvégzendő munka mennyiségével.

- (2) A tagállamok azonban ösztönző intézkedésként dönthetnek úgy, hogy a nyilvántartásba vételért és a nyilvántartás fenntartásáért nem számítanak fel díjat.

41. cikk

A rendelet megsértése

- (1) E rendelet rendelkezéseinek be nem tartása esetén a tagállamok megfelelő jogi, illetve közigazgatási intézkedéseket hoznak.
- (2) A tagállamok hatékony rendelkezéseket hoznak az EMAS-logó e rendelet rendelkezéseit sértő használata esetére.

A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹⁵ összhangban hozott rendelkezések alkalmazhatók.

42. cikk

A Bizottsághoz benyújtott információ és jelentés

- (1)(új) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az illetékes testületek és az akkreditáló testületek működéséhez kapcsolódó struktúrákról és eljárásokról, és rendszeresen naprakésszé teszik az információt.
- (2) A tagállamok harminc hónaponként jelentést nyújtanak be a Bizottságnak az e rendelet értelmében hozott intézkedésekről.

E jelentésekben a tagállamok figyelembe veszik a Bizottság által az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a 47. cikk értelmében benyújtott legutóbbi jelentést.

¹⁵ HL L 149, 2005.6.11., 22. o.

VIII. FEJEZET

Az Európai Bizottságra vonatkozó szabályok

43. cikk

Tájékoztatás

- (1) A Bizottság tájékoztatja:
- a) a nyilvánosságot az EMAS céljairól és főbb összetevőiről;
 - (b) (új) a szervezeteket e rendelet tartalmáról.
- (2) A Bizottság fenntartja és a nyilvánosság számára hozzáférhetővé teszi a következőket:
- a) a környezetvédelmi hitelesítők és az EMAS keretében nyilvántartásba vett szervezetek jegyzéke;
 - b) a környezetvédelmi nyilatkozatokat [...] elektronikus formátumban tartalmazó adatbázis;
 - (c) (új) az EMAS-szal kapcsolatos bevált gyakorlatok adatbázisa, beleértve többek között az EMAS promócióját szolgáló hatékony eszközöket és a szervezeteknek nyújtott technikai támogatás példáit.

44. cikk

Együttműködés és koordináció

- (1) A Bizottság elősegítheti a tagállamok közötti együttműködést különösen abból a célból, hogy megvalósuljon a szabályoknak az egész Közösségben egységes és következetes alkalmazása a következők tekintetében:
- a) a szervezetek nyilvántartásba vétele;

- b) környezetvédelmi hitelesítők;
 - c) tájékoztatás és segítségnyújtás a 33. cikkben említettek szerint.
- (2) A közbeszerzésekre vonatkozó közösségi jogszabályok sérelme nélkül, a Bizottság és egyéb közösségi intézmények és testületek az építési és szolgáltatási szerződések teljesítési feltételeinek meghatározásánál – adott esetben – az EMAS-t vagy más, az EMAS-szal bizonyított módon ténylegesen egyenértékű környezetvédelmi vezetési rendszert vesznek alapul.

44a. cikk

Az EMAS integrálása a Közösség egyéb környezeti politikáiba és eszközeibe

A Bizottság mérlegeli, hogy az EMAS keretében, e rendelettel összhangban történő nyilvántartásba vétel:

1. hogyan vehető figyelembe az új jogszabályok kidolgozása és a hatályos jogszabályok felülvizsgálata során, különösen a 39. cikk (2) bekezdésében ismertetett szabályozási könnyítés és jobb szabályozás formájában;
2. hogyan használható fel eszközként a jogszabályok alkalmazása és végrehajtása során.

45. cikk

Kapcsolat egyéb környezetvédelmi vezetési rendszerekkel

- (1) A tagállamok írásbeli kérelmet nyújthatnak be a Bizottságnak a nemzeti vagy regionális szinten elismert, megfelelő tanúsítási eljárások szerint tanúsított meglévő környezetvédelmi vezetési rendszereik, vagy azok részeinek elismerésére, amennyiben azok teljesítik e rendelet megfelelő követelményeit.
- (2) A tagállamok kérelmükben feltüntetik a környezetvédelmi vezetési rendszerek vonatkozó részeit, valamint a rendelet megfelelő követelményeit.

- (3) A tagállamok bizonyítják, hogy az érintett környezetvédelmi vezetési rendszer valamennyi vonatkozó része megfelel e rendelet követelményeinek.
- (4) A Bizottság az (1) bekezdésben említett kérelem vizsgálatát követően és a 49. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően elismeri a környezetvédelmi vezetési rendszer vonatkozó részeit, továbbá elismeri a tanúsító testületekre vonatkozó akkreditálási követelményeket, amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adott tagállam:
- a) kellő egyértelműséggel feltüntette a kérelemben a környezetvédelmi vezetési rendszerek vonatkozó részeit, illetve a rendelet megfelelő követelményeit;
 - b) kielégítően bizonyította, hogy az érintett környezetvédelmi vezetési rendszer valamennyi vonatkozó része megfelel e rendelet követelményeinek.
- (5) A Bizottság az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzéteszi az elismert környezetvédelmi vezetési rendszerek referenciáit, beleértve az EMAS-nak az I. mellékletben említett azon szakaszait, amelyekre alkalmazandók, továbbá az elismert akkreditálási követelményeket.

46. cikk

Az ágazati referenciadokumentumok kidolgozása

- (1) A Bizottság [...] a tagállamokkal és egyéb érdekelt felekkel folytatott konzultáció alapján [...] olyan ágazati referenciadokumentumokat dolgoz ki, amelyek tartalmazzák az adott ágazat legjobb környezetvédelmi vezetési gyakorlatát és környezeti teljesítménymutatóit.

A Bizottság általános használatra szánt referenciadokumentumokat is kidolgozhat.

- (2) A Bizottság figyelembe veszi az egyéb közösségi környezeti politikáknak vagy eszközöknek, vagy a nemzetközi előírásoknak megfelelően kidolgozott, meglévő referenciadokumentumokat és környezeti teljesítménymutatókat.

- (3) Ezeket az intézkedéseket – amelyek célja az ezen rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek kiegészítéssel történő módosítása – a 49. cikk (3) bekezdésében meghatározott, ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

47. cikk

Jelentés

A Bizottság ötévente jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amely az e fejezet értelmében tett lépésekre és intézkedésekre vonatkozó információkat, valamint a 32. és 42. cikk alapján a tagállamoktól kapott információkat tartalmazza.

IX. FEJEZET

Záró rendelkezések

48. cikk

A mellékletek módosítása

- (1) A Bizottság – ha szükséges, vagy adott esetben – az EMAS működése során szerzett tapasztalatok fényében, az EMAS-követelményekre vonatkozó iránymutatás tekintetében megállapított igények alapján, valamint a nemzetközi előírásoknak az e rendelet hatékonyságát érintő változásai vagy az új előírások fényében módosíthatja a mellékleteket.
- (2) Ezeket az intézkedéseket – amelyek célja az ezen rendelet nem alapvető fontosságú elemeinek módosítása – a 49. cikk (3) bekezdésében említett, ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

49. cikk

Bizottság

- (1) A Bizottság munkáját egy bizottság segíti.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK tanácsi határozat 3. cikkében meghatározott tanácsadó bizottsági eljárást kell alkalmazni, összhangban annak 7. cikke (3) bekezdésével és 8. cikkével.
- (3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK tanácsi határozat 5a. cikkének (1)–(4) bekezdését és 7. cikkét kell alkalmazni, annak 8. cikkére is figyelemmel.

50. cikk
Felülvizsgálat

A Bizottság a hatálybalépést követő öt éven belül felülvizsgálja az EMAS-t az annak működése során nyert tapasztalatok és a nemzetközi fejlemények fényében. A Bizottság figyelembe veszi az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz a 47. cikkel összhangban benyújtott jelentéseket.

51. cikk
Hatályon kívül helyezés és átmeneti rendelkezések

(1) A következő jogi aktusok hatályukat veszítik:

- a) az Európai Parlament és a Tanács 2001. március 19-i 761/2001/EK rendelete¹⁶ a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről,
- b) a Bizottság 2001/681/EK határozata¹⁷ a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről szóló, 2001. március 19-i 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásával kapcsolatos útmutatásról,
- c) a Bizottság 2006. március 1-jei 2006/193/EK határozata¹⁸ a 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet keretében az EMAS-logónak a szállítási vagy harmadlagos csomagoláson, kivételes esetként történő felhasználására irányadó szabályok megállapításáról,

¹⁶ HL L 114., 2001.4.24., 1. o.

¹⁷ HL L 247., 2001.9.17., 24. o.

¹⁸ HL L 70., 2006.3.9., 63. o.

(d) (új) a Bizottság 2006. február 3-i 196/2006/EK rendelete¹⁹ a 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének az EN ISO 14001:2004 európai szabvány figyelembevétele céljából történő módosításáról és a 97/265/EK határozat hatályon kívül helyezéséről,

(e) (új) a Bizottság 2007. november 19-i 2007/747/EK határozata²⁰ a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről szóló 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikke szerinti elismerésnek egyes tanúsítási eljárások esetében történő odaítéléséről és a 97/264/EK határozat hatályon kívül helyezéséről.

- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve, ennek a bekezdésnek a második, harmadik és negyedik albekezdését alkalmazni kell.

A 761/2001/EK rendelet szerint létrehozott nemzeti akkreditálási testületek és illetékes testületek tovább folytatják tevékenységüket. A tagállamok e rendeletnek megfelelően módosítják az akkreditálási testületek és az illetékes testületek által követett eljárásokat. A tagállamok biztosítják, hogy e rendszerek e rendelet hatálybalépésének napját követő hat hónapon belül teljes mértékben működőképeseek legyenek.

A 761/2001/EK rendelettel összhangban nyilvántartásba vett szervezetek megmaradnak az EMAS-nyilvántartásban. A következő hitelesítésnél a környezetvédelmi hitelesítő ellenőrzi, hogy a szervezet teljesíti-e az ezen rendeletben foglalt új követelményeket. Ha a következő felülvizsgálat e rendelet hatálybalépésétől számított hat hónapon belül esedékes, a következő felülvizsgálat időpontját a környezetvédelmi hitelesítő és az illetékes testület beleegyezésével hat hónappal el lehet halasztani.

¹⁹ HL L 32., 2006.2.4., 4. o.

²⁰ HL L 303., 2007.11.21., 37. o.

A 761/2001/EK rendelet szerint akkreditált környezetvédelmi hitelesítők az e rendelet szerint megállapított követelmények betartásával folytathatják tevékenységüket.

- (3) A 761/2001/EK rendeletre történő hivatkozásokat az e rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni és a VIII. mellékletben található megfelelési táblázatnak megfelelően kell értelmezni.

52. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök

I. MELLÉKLET

KÖRNYEZETI ÁLLAPOTFELMÉRÉS

A környezeti állapotfelmérés a következő területekre terjed ki:

1. A környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelmények megállapítása.

A környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelmények listájának elkészítésén kívül a szervezet azt is meghatározza, hogyan bizonyítható a különböző követelményeknek való megfelelése.

2. Valamennyi jelentős környezeti hatással járó közvetlen és közvetett környezeti tényező meghatározása, lehetőség szerint számszerűsítve és minősítve, és a jelentősnek minősített tényezőkről nyilvántartás készítése.

A szervezet egy környezeti tényező jelentőségének értékelésénél a következő kérdéseket veszi figyelembe:

- (a) környezeti kár okozásának lehetősége
- (b) a helyi, regionális vagy globális környezet sebezhetősége
- (c) a tényező vagy hatás terjedelme, száma, gyakorisága és visszafordíthatósága
- (d) a környezettel kapcsolatos vonatkozó jogszabályok megléte és követelményei
- (e) jelentősége az érdekelt felek és a szervezet alkalmazottai számára

a) Közvetlen környezeti tényezők

A közvetlen környezeti tényezők a szervezet olyan tevékenységeire terjednek ki, amelyek felett a szervezet közvetlen vezetői ellenőrzést gyakorol.

Valamennyi szervezetnek figyelembe kell vennie működésének közvetlen tényezőit.

A közvetlen környezeti tényezők a teljesség igénye nélkül a következőkhöz kapcsolódnak:

- (a) jogi követelmények és megengedett határértékek;
- (b) a levegőbe történő kibocsátás;
- (c) a vízbe történő kibocsátás;
- (d) szilárd és egyéb hulladékok, különösen a veszélyes hulladékok termelése, e hulladékok újrahasznosítása, újrafelhasználása, szállítása és ártalmatlanítása;
- (e) földhasználat és a talaj szennyezése;
- (f) a természeti erőforrások és nyersanyagok felhasználása (az energiát is beleértve);
- (g) helyi szempontok (zaj, rezgés, szag, por, látvány stb.);
- (h) közlekedési szempontok (az árukra és szolgáltatásokra egyaránt tekintettel)
- (i) a véletlen események, balesetek és potenciális vészhelyzetek következtében felmerülő, vagy esetlegesen felmerülő környezeti balesetek és hatások kockázata;
- (j) a biológiai sokféleségre gyakorolt hatások.

b) Közvetett környezeti tényezők

Közvetett környezeti tényező egy szervezet és harmadik fél interakciójának eredményeként alakulhat ki, amelyet az EMAS keretében nyilvántartásba vételt kérő szervezet ésszerű mértékben befolyásolhat.

Nem ipari szervezetek, például helyi hatóságok vagy pénzügyi szervezetek esetében is fontos, hogy figyelembe vegyék a fő üzleti tevékenységükhöz kapcsolódó környezeti tényezőket. Egy szervezet telephelyének és létesítményeinek környezeti tényezőire korlátozódó leltár nem elegendő.

Többek között az alábbiak tartozhatnak ide:

- (a) egy termék életciklusához kapcsolódó tényezők (tervezés, fejlesztés, csomagolás, szállítás, felhasználás és hulladékhasznosítás/-ártalmatlanítás);
- (b) beruházások, kölcsönök nyújtása és biztosítási szolgáltatások
- (c) új piacok;
- (d) szolgáltatások választéka és összetétele (például közlekedési vagy vendéglátó-ipari szolgáltatások);
- (e) igazgatási és tervezési döntések;
- (f) a termékkínálat összetétele;
- (g) a kivitelezők, alvállalkozók és szállítók környezeti teljesítménye és gyakorlata.

A szervezetnek tudnia kell bizonyítani, hogy a beszerzési eljárásaival kapcsolatos jelentős környezeti tényezőket meghatározták, és hogy az e szempontokhoz kapcsolódó jelentős hatásokat az irányítási rendszerben tekintetbe veszik. A szervezetnek törekednie kell annak biztosítására, hogy a szállítók és a szervezet nevében eljárók teljesítik a szervezet környezeti politikáját a szerződés alapján végzett tevékenységek teljesítése során.

Az ilyen közvetett környezeti tényezők esetében a szervezetnek figyelembe kell vennie, hogy mekkora befolyást tud gyakorolni ezekre a tényezőkre, és milyen intézkedéseket tehet a hatás mérséklésére.

3. A környezeti hatás jelentőségének értékelésére szolgáló kritériumok leírása

A szervezet meghatározza azokat a kritériumokat, amelyek alapján értékeli a tevékenységeivel, termékeivel és szolgáltatásaival összefüggő környezeti tényezők jelentőségét, annak megállapítása céljából, hogy melyeknek van jelentős környezeti hatása.

A szervezet által kidolgozott kritériumoknak figyelembe kell venniük a közösségi jogszabályokat, továbbá átfogónak, a független ellenőrzést biztosítónak, megismételhetőnek és nyilvánosan hozzáférhetőek kell lenniük.

A szervezet környezeti tényezői jelentőségének értékelésére szolgáló kritériumok meghatározása során többek között a következőket kell figyelembe venni:

- (a) a környezet állapotáról szóló tájékoztatás a szervezet olyan tevékenységeinek, termékeinek és szolgáltatásainak meghatározása céljából, amelyek hatással lehetnek a környezetre;
- (b) a szervezet jelenlegi adatai az anyag- és energiafelhasználásról, a hulladékokról és a kibocsátásokról, a környezeti veszélyek szempontjából;
- (c) az érdekelt felek álláspontjai;
- (d) a szervezet jogilag szabályozott környezeti tevékenységei;
- (e) a szervezet beszerzési tevékenységei;
- (f) a szervezet termékeinek tervezése, fejlesztése, gyártása, forgalmazása, szervizelése, felhasználása, újrafelhasználása, újrahasznosítása és hulladékként történő ártalmatlanítása;
- (g) a szervezet azon tevékenységei, amelyeknél a legjelentősebbek a környezeti költségek és a környezeti előnyök.

Amikor a szervezet értékeli tevékenységei környezeti hatásainak jelentőségét, nem számolhat csupán a szokásos üzemi feltételekkel, hanem az újraindítási és leállási feltételeket és az ésszerűen előrelátható vészhelyzeteket is figyelembe kell vennie. Számításba kell venni a múltbeli, jelenlegi és a tervezett tevékenységeket is.

4. Valamennyi jelenlegi környezetvédelmi vezetési gyakorlat és eljárás vizsgálata.
5. Korábbi események vizsgálatának eredményeként kapott visszajelzések értékelése.

II. MELLÉKLET

A környezetvédelmi vezetési rendszer követelményei, valamint további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell

Az EMAS szerinti környezetvédelmi vezetési rendszer követelményeit az EN ISO 14001:2004 szabvány 4. szakasza határozza meg. Ezeket a követelményeket, amelyek e melléklet A. részét képezik, az alábbi táblázat bal oldali oszlopa tartalmazza.

Ezenkívül a nyilvántartásba vett szervezeteknek számos további kérdéssel is foglalkozniuk kell, amelyek közvetlenül kapcsolódnak az EN ISO 14001:2004 szabvány 4. szakaszának számos eleméhez. Ezek a további követelmények, amelyek e melléklet B. részét képezik, a táblázat jobb oldali oszlopában olvashatók.

A. rész	B. rész
A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) részt vevő szervezetek teljesítik az EN ISO 14001:2004 európai szabvány 4. szakaszának²¹ követelményeit, amelyek itt teljességükben szerepelnek: A. A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei A.1. Általános követelmények A szervezet e nemzetközi szabvány követelményeivel összhangban környezetközpontú irányítási rendszert alakít ki, amelyet dokumentál, alkalmaz, fenntart és folyamatosan fejleszt, és meghatározza, miként fogja teljesíteni e követelményeket.	

21 Az e mellékletben közölt szöveg felhasználása a CEN engedélyével történt. A teljes szöveg megvásárolható a nemzeti szabványügyi testületektől, amelyek jegyzékét e melléklet tartalmazza. Tilos e mellékletről kereskedelmi céllal másolatot készíteni.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A szervezet meghatározza és dokumentálja, hogy milyen körre terjed ki környezetközpontú irányítási rendszere. A.2. Környezeti politika A felső vezetés határozza meg a szervezet környezeti politikáját, és biztosítja, hogy környezetközpontú irányítási rendszerének meghatározott alkalmazási körén belül: a) megfeleljen tevékenységei, termékei és szolgáltatásai jellegének, mértékének és környezeti hatásainak; b) tartalmazzon kötelezettségvállalást a környezet folyamatos javítása és a szennyezés megelőzése mellett; c) tartalmazzon kötelezettségvállalást a vonatkozó jogi követelményeknek, valamint a szervezet környezeti tényezőivel összefüggő azon egyéb követelményeknek a teljesítésére, amelyek mellett a szervezet elkötelezte magát; d) biztosítson kereteket a környezeti célok és célkitűzések meghatározásához és értékeléséhez; e) dokumentálva legyen, megvalósuljon és érvényben maradjon; f) eljusson mindenkihez, aki a szervezetnek vagy annak megbízásából dolgozik; valamint g) nyilvános legyen.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.3. Tervezés A.3.1. Környezeti tényezők A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, hajt végre és tart fenn: a) annak megállapítására, hogy tevékenységeinek, termékeinek és szolgáltatásainak mely környezeti tényezőit tudja ellenőrizni, illetőleg befolyásolni környezetközpontú irányítási rendszerének alkalmazási körén belül, tekintettel a tervezett vagy induló fejlesztésekre, valamint az új vagy megváltozott tevékenységeire, termékeire és szolgáltatásaira; valamint b) annak meghatározására, hogy mely tényezők hatnak vagy hathatnak jelentősen a környezetre (azaz melyek a jelentős környezeti tényezők). A szervezet dokumentálja és rendszeresen frissíti ezeket az adatokat. A szervezet gondoskodik arról, hogy a környezetközpontú irányítási rendszer kialakításakor, bevezetésekor és fenntartásakor figyelembe vegyék a jelentős környezeti tényezőket. A.3.2. Jogi és egyéb követelmények A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, hajt végre és tart fenn: a) a vonatkozó jogi követelmények, valamint a szervezet környezeti tényezőivel összefüggő azon egyéb követelmények megállapítására, amelyek mellett a szervezet elkötelezte magát, és az ezekhez való hozzáférésre; valamint b) annak meghatározására, hogy ezen követelmények miként alkalmazandók a szervezet környezeti tényezőire.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A szervezet gondoskodik arról, hogy a vonatkozó jogi követelményeket és az egyéb követelményeket, amelyek mellett a szervezet elkötelezte magát, figyelembe vegyék a környezetvédelmi vezetési rendszer kialakításakor, bevezetésekor és fenntartásakor. A.3.3. Célok, célkitűzések és program(ok) A szervezet dokumentált környezeti célokat és célkitűzéseket alakít ki, hajt végre és tart fenn a szervezet érintett feladatkörei és szintjei szerint.	B.1. A jogszabályok betartása Azoknak a szervezeteknek, amelyek az EMAS keretében nyilvántartásba vételt kérnek, bizonyítaniuk kell, hogy: 1. azonosították az összes vonatkozó környezeti követelményt, amelyet az I. mellékletnek megfelelően a környezeti állapotfelmérés során állapítottak meg, és ismerik azoknak a szervezetet érintő hatásait; 2. biztosítják a környezettel kapcsolatos jogszabályok betartását, beleértve az engedélyeket és az engedélyezett határértékeket; valamint 3. olyan eljárásokat vezettek be, amelyek lehetővé teszik a szervezet számára e követelmények folyamatos teljesítését.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A céloknak és a célkitűzéseknek lehetőség szerint mérhetőnek kell lenniük, ezenkívül összhangban kell állniuk a környezeti politikával, beleértve a szennyezés megelőzésére, a szervezet által vállalt jogi és egyéb követelmények teljesítésére, valamint a folyamatos fejlesztésre tett kötelezettségvállalásokat is. Céljai és célkitűzései kidolgozásakor és felülvizsgálatakor a szervezet figyelembe veszi a jogi és az egyéb követelményeket, amelyek mellett elkötelezte magát, valamint saját jelentős környezeti tényezőit. Figyelembe veszi továbbá a technológiai választási lehetőségeit, a rá vonatkozó pénzügyi, működési és üzleti követelményeket és az érdekelt felek nézeteit. A szervezet programo(ka)t alakít ki, hajt végre és tart fenn ezen célok és célkitűzések elérése érdekében. A program(ok) a következőket tartalmazza(ák): a) a szervezet mely feladatkörei és szintjei felelnek a célok és célkitűzések eléréséért; valamint b) mely eszközökkel és milyen határidővel kell azokat elérni.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
	B.2. Teljesítmény 1. A szervezeteknek bizonyítaniuk kell, hogy az irányítási rendszer és az ellenőrzési eljárások – az I. melléklet szerinti környezeti állapotfelmérésben meghatározott közvetlen és közvetett tényezők figyelembevételével – a szervezet tényleges környezeti teljesítményével foglalkoznak. 2. A szervezet környezeti teljesítményét környezeti céljaival és célkitűzéseivel összefüggésben a vezetői értékelés folyamatának keretében kell értékelni. A szervezet arra is kötelezettséget vállal, hogy folyamatosan javítja környezeti teljesítményét. E tevékenységében a szervezet építhet a helyi, regionális és nemzeti környezeti programokra. 3. A célok és célkitűzések elérését szolgáló eszközök nem szerepelhetnek környezeti célkitűzésként. Ha a szervezet egy vagy több telephelyből áll, mindegyik telephelynek, amelyre az EMAS alkalmazandó, teljesítenie kell az EMAS valamennyi követelményét, beleértve e rendelet 2. cikkének 2. pontjában meghatározott, a környezeti teljesítmény folyamatos javítására vonatkozó követelményt is.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.4. Bevezetés és működés A.4.1. Erőforrások, szerepek, felelősségi kör és hatáskör A vezetés biztosítja azon erőforrásokat, amelyek elengedhetetlenek a környezetközpontú irányítási rendszer kialakításához, bevezetéséhez, fenntartásához és fejlesztéséhez. Az erőforrások közé tartoznak a személyzeti erőforrások és a szakértelem, a szervezeti infrastruktúra, a technológia és a pénzügyi erőforrások. A hatékonyabb környezetvédelmi vezetés érdekében meg kell határozni, dokumentálni kell és közzé kell tenni, hogy melyek a szerepek, a felelősségi körök és a hatáskörök. A szervezet felső vezetése kijelöli a vezetés külön képviselőjét (képviselőit), aki(k)nek az egyéb feladatai(k)tól függetlenül feladatokat, kötelezettségeket és hatáskört állapítanak meg: a) a környezetközpontú irányítási rendszer nemzetközi szabvány szerinti bevezetésének, alkalmazásának és betartásának biztosítására; b) értékelés céljából fejlesztési javaslatokat is tartalmazó jelentést készítsen (készítsenek) a felső vezetés számára a környezetközpontú irányítási rendszer teljesítményéről.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.4.2. Szakértelem, képzés és tudatosság	B.3. Az alkalmazottak bevonása 1. A szervezetnek fel kell ismernie, hogy az alkalmazottak aktív bevonása ösztönzője és előfeltétele a környezet folyamatos és sikeres fejlesztésének, valamint alapvető erőforrása a környezeti teljesítmény javításának és megfelelő módszer a környezetvédelmi vezetési és ellenőrzési rendszernek a szervezetben történő sikeres működtetésének. 2. Az „alkalmazottak részvétele” kifejezés egyaránt magában foglalja az egyes alkalmazottak és képviselőik részvételét és tájékoztatását. Ezért minden szinten ki kell alakítani az alkalmazotti részvételi rendszert. A szervezet ismerje fel, hogy a vezetőség kötelezettségvállalása, fogékonysága és aktív segítségnyújtása előfeltétele az említett folyamatoknak. Ezért ebben az összefüggésben ki kell emelni a vezetőség által az alkalmazottak felé adott visszajelzés szükségességét.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A szervezet gondoskodik arról, hogy mindenki, aki a szervezet javára vagy annak megbízásából olyan tevékenységet végez, amely a szervezet által azonosított jelentős környezeti hatással (hatásokkal) járhat, oktatás, képzés és gyakorlat révén megfelelő szakértelemre tegyen szert, és az ezzel kapcsolatos nyilvántartást a szervezet megőrzi. A szervezet felméri, hogy a környezeti tényezőkkel és a környezetközpontú irányítási rendszerrel összefüggésben melyek a képzési igények. Képzéseket biztosít, vagy egyéb lépéseket tesz ezen igények kielégítése érdekében és a kapcsolódó nyilvántartást megőrzi. A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn, hogy a szervezet javára vagy annak megbízásából tevékenységet végző személyek tudatában legyenek a következőknek: a) a környezeti politika és a kapcsolódó eljárások, valamint a környezetközpontú irányítási rendszer követelményeinek való megfelelés fontossága; b) melyek a munkájuk jelentős környezeti tényezői és az ezekhez kapcsolódó valós vagy lehetséges hatások, továbbá milyen környezeti előnyökkel jár a személyes teljesítményük javulása; c) a környezetközpontú irányítási rendszer követelményeinek teljesítésében mi a szerepük és a felelősségi körük; valamint d) milyen következményekkel járhat az előírt eljárásoktól való eltérés.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
	3. E követelményeken kívül az alkalmazottakat be kell vonni a szervezet környezeti teljesítményének folyamatos javítását célzó folyamatba a következők révén: (a) az előzetes környezeti állapotfelmérés, helyzetelemzés, valamint az információk összegyűjtése és hitelesítése, (b) a környezeti teljesítményt javító környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer kialakítása és bevezetése, (c) környezeti bizottságok létrehozása az információk összegyűjtésére és a környezeti felelős/a vezetés képviselői, valamint az alkalmazottak és képviselőik részvételének biztosítására, (d) közös munkacsoportok a környezetvédelmi cselekvési program és a környezetvédelmi ellenőrzés terén, (e) a környezetvédelmi nyilatkozatok kidolgozása.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.4.3. Kommunikáció Tekintettel környezeti tényezőire és a környezetközpontú irányítási rendszerre, a szervezet megfelelő eljárás(oka)t dolgoz ki, vezet be és tart fenn: a) a szervezet különböző szintjei és feladatkörei közötti belső kommunikációra; b) a külső érdekelt felektől érkező lényeges közlemények fogadására, dokumentálására és megválaszolására. A szervezetnek el kell döntenie, hogy ad-e külső tájékoztatást a jelentős környezeti tényezőiről, és ezt a döntését dokumentálja. Ha a tájékoztatás mellett dönt, a szervezetnek módszert (módszereket) kell kialakítania és bevezetnie a külső tájékoztatásra.	4. E célra megfelelő részvételi formákat kell alkalmazni, például a javaslatok könyve rendszert, vagy a projektalapú csoportmunkát, vagy a környezeti bizottságokat. A szervezeteknek ismerniük kell az e területen folytatott bevált gyakorlatról szóló bizottsági iránymutatásokat. Az alkalmazottak képviselőit is be kell vonni, ha ezt kéri.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.4.4. Dokumentáció A környezetközpontú irányítási rendszer dokumentációja tartalmazza: a) a környezeti politikát, célkitűzéseket és célokat; b) annak leírását, hogy mire terjed ki a környezetközpontú irányítási rendszer;	B.4. Kommunikáció - Fontos, hogy a szervezet nyílt párbeszédet folytasson a lakossággal és más érdekelt felekkel, beleértve a helyi közösségeket és ügyfeleket is, a tevékenységük, termékeik és szolgáltatásaik környezeti hatásairól, a lakosságot és más érdekelt feleket érintő kérdések feltárása érdekében. - A nyitottság, átláthatóság és a környezeti információk rendszeres biztosítása azok az alapvető tényezők, amelyek az EMAS-t megkülönböztetik más rendszerektől. Ezek a tényezők a szervezet számára azért is fontosak, hogy kellő bizalmat alakítsanak ki az érdekelt felekben. - Az EMAS megfelelő rugalmassággal lehetővé teszi a szervezeteknek, hogy meghatározott célközönségnek releváns tájékoztatást nyújtsanak, miközben biztosítja, hogy valamennyi információ hozzáférhető legyen azok számára, akik ezt igénylik.

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
c) a környezetközpontú irányítási rendszer főbb elemeinek és ezek kölcsönhatásainak leírását, valamint hivatkozásokat az idevágó dokumentumokra; d) az e nemzetközi szabvány által megkövetelt dokumentumokat, beleértve a nyilvántartást; valamint e) azokat az iratokat, beleértve a nyilvántartást, amelyek a szervezet szerint szükségesek a jelentős környezeti tényezőivel kapcsolatos eljárások hatékony tervezésének, működtetésének és ellenőrzésének biztosításához. A.4.5. A dokumentumok kezelése A környezetközpontú irányítási rendszer és az ezen szabvány által megkövetelt dokumentumokat kezelés alá kell vonni. A nyilvántartás különleges dokumentum, amelynek a kezelését az A.5.4. pont követelményeinek megfelelően kell végezni. A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn: a) a dokumentumok megfelelőségének a kiadás előtti jóváhagyása; b) a dokumentumok felülvizsgálatára és szükség szerinti frissítésére, majd újbóli jóváhagyására; c) annak biztosítására, hogy a dokumentumok módosulása és felülvizsgálatuk jelenlegi állása megállapítható legyen; d) annak biztosítására, hogy az alkalmazandó dokumentumok érvényes változata rendelkezésre álljon a felhasználás helyén; e) annak biztosítására, hogy a dokumentumok tanulmányozhatók és könnyen azonosíthatók maradjanak;	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
f) annak biztosítására, hogy azok a külső eredetű dokumentumok, amelyek a szervezet szerint szükségesek a környezetközpontú irányítási rendszer tervezéséhez és működtetéséhez, azonosíthatók legyenek és azok terjesztését kézben tartás; valamint g) az elavult dokumentumok nem kívánt felhasználásának megakadályozására és a bármely okból megőrzött ilyesfajta dokumentumok azonosítására. A.4.6. A működés szabályozása A szervezet környezeti politikája, környezeti céljai és célkitűzései teljesítése érdekében meghatározza és megtervezi azokat a működési folyamatokat, amelyek meghatározott jelentős környezeti tényezőihez kapcsolódnak, annak érdekében, hogy azok az előírt körülmények között megvalósuljanak, a következőkkel: a) dokumentált eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn olyan helyzetek kezelésére, amelyeknél ennek (ezeknek) a hiánya a környezeti politikától, céloktól és célkitűzésektől való eltéréshez vezethetne; valamint b) meghatározza az eljárás(ok)on belüli működési kritériumokat; valamint c) a szervezet által felhasznált áruknál és szolgáltatásoknál felmerülő jelentős környezeti tényezőkkel kapcsolatos eljárás(oka)t kialakítja, bevezeti és fenntartja, valamint az alkalmazandó eljárásokat és követelményeket ismerteti a beszállítóival, beleértve a megbízott vállalkozókat is. A.4.7. Készség és reagálás vészhelyzet esetén A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn annak megállapítására, hogy milyen vészhelyzetek és balesetek fordulhatnak elő, amelyek a környezetre hatással lehetnek, és miként reagáljon rájuk.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A szervezet reagál a valós vészhelyzetekre és balesetekre, valamint megelőzi vagy enyhíti a hozzájuk kapcsolódó káros környezeti hatásokat. A szervezet rendszeresen felülvizsgálja és szükség esetén átdolgozza a vészhelyzeti készségi és reagálási eljárásait, különösen balesetek vagy vészhelyzetek bekövetkezése után. A szervezet lehetőség szerint rendszeresen ellenőrzi az ilyen eljárásokat. A.5. Ellenőrzés A.5.1. Nyomon követés és mérés A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn azon folyamatok és tevékenységek fő jellemzőinek rendszeres nyomon követése és mérése céljából, amelyek a környezetre jelentős hatással lehetnek. Az eljárás(ok)nak azon adatok dokumentálását is magában kell foglalnia, amelyek a teljesítménynek, a működés előírt ellenőrzéseinek és a szervezet által kitűzött környezeti célok és célkitűzések teljesülésének nyomon követéséből származnak. A szervezet gondoskodik arról, hogy a nyomon követéshez és a mérésekhez kalibrált vagy ellenőrzött eszközöket használjanak és tartsanak fenn, valamint hogy az erről szóló nyilvántartást megőrizték. A.5.2. Az előírások betartásának értékelése A.5.2.1. Az előírások betartásával kapcsolatos elkötelezettségével összhangban a szervezet eljárás(oka)t dolgoz ki, vezet be és tart fenn annak rendszeres értékelésére, hogy a vonatkozó jogszabályi előírásokat mennyire tartják be. A szervezet nyilvántartásban rögzíti e rendszeres felmérések eredményeit.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.5.2.2. A szervezet felméri azon többi követelmény teljesülését is, amelyekre kötelezettséget vállalt. A szervezet ez utóbbi felmérést tetszése szerint végezheti a jogszabályok betartására vonatkozó, A.5.2.1. pont szerinti felméréssel összevonva, vagy külön e célra kidolgozott eljárás(ok) alapján. A szervezet nyilvántartásban rögzíti e rendszeres felmérések eredményeit. A.5.3. Eltérések, korrekciós intézkedések és megelőző intézkedések A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn a valós vagy potenciális eltérések kezelésére, valamint a korrekciós intézkedésekre és a megelőző intézkedésekre. Az eljárás(ok)ban meghatározza az alábbiakra vonatkozó követelményeket: a) az eltérések felderítése és kiigazítása, valamint a környezeti hatásuk mérséklésére szolgáló intézkedés(ek); b) az eltérések kivizsgálása, okuknak (okaiknak) a felderítése és a megismétlődésük elkerülésére szolgáló intézkedések; c) az eltérés (eltérések) megelőzését szolgáló intézkedés(ek)re való igény felmérése és a bekövetkezésük megelőzésére alkalmas intézkedések megvalósítása; d) feljegyzés készítése a meghozott korrekciós intézkedés(ek) és megelőző intézkedés(ek) eredményeiről; valamint e) a korrekciós intézkedés(ek) és a megelőző intézkedés(ek) hatékonyságának értékelése. A meghozott intézkedéseknek arányban kell lenniük a felmerült problémáknak és azok környezeti hatásainak mértékével. A szervezet gondoskodik arról, hogy a környezetközpontú irányítási rendszer dokumentációjában megtegyenek minden szükséges módosítást.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A.5.4. A nyilvántartás kezelése A szervezet szükség szerint nyilvántartást készít és őriz meg a környezetközpontú irányítási rendszerében és az ezen szabványban foglalt követelmények teljesülésének, valamint az elért eredményeknek az igazolására. A szervezet eljárás(oka)t alakít ki, vezet be és tart fenn a nyilvántartás azonosítására, tárolására, védelmére, visszakeresésére, megőrzésére és megsemmisítésére. A nyilvántartásnak olvashatónak, azonosíthatónak és nyomon követhetőnek kell lennie és maradnia. A.5.5. Belső ellenőrzés A szervezet biztosítja, hogy a környezetközpontú irányítási rendszert meghatározott időközönként belső ellenőrzéseknek vessék alá annak érdekében, hogy: a) megállapítsák, hogy a környezetközpontú irányítási rendszer: – megfelel-e a tervezett környezetvédelmi vezetési intézkedéseknek, beleértve e nemzetközi szabvány követelményeit is, és – a rendszer bevezetésére és fenntartására megfelelő módon került-e sor; valamint b) tájékoztassák a szervezet vezetését az ellenőrzések eredményeiről. A szervezet belső ellenőrzési programo(ka)t alakít ki, vezet be és tart fenn, figyelembe véve az érintett műveletek környezeti jelentőségét és a korábbi ellenőrzések eredményeit.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
Olyan ellenőrzési eljárás(oka)t kell kialakítani, bevezetni és fenntartani, amely(ek) kitér(nek): – az ellenőrzések tervezéséhez és végrehajtásához, az ezek eredményeiről szóló jelentésekhez és a róluk készült nyilvántartás megőrzéséhez kapcsolódó felelősségi körre és követelményekre, – az ellenőrzés kritériumainak, alkalmazási körének, gyakoriságának és módszereinek meghatározására. Az ellenőrök kiválasztásakor és az ellenőrzések végrehajtásakor ügyelni kell arra, hogy az ellenőrzési eljárás objektív és pártatlan legyen. A.6. Vezetőségi felülvizsgálat A felső vezetés terv szerinti időközönként felülvizsgálja a szervezet környezetközpontú irányítási rendszerét a rendszer megfelelőségének, alkalmasságának és hatékonyságának folyamatos biztosítására. A felülvizsgálatok során azt is mérlegelni kell, hogy milyen fejlesztések lehetségesek és milyen módosításokra van szükség a környezetközpontú irányítási rendszerben, beleértve a környezeti politikát, valamint a környezeti célokat és célkitűzéseket is. A vezetőségi felülvizsgálatokról készült nyilvántartást meg kell őrizni. A vezetőségi felülvizsgálat a következőkre terjed ki: a) a belső ellenőrzések, valamint a jogi követelményeknek és a szervezet által vállalt egyéb követelményeknek a betartásáról készült felmérések eredményei; b) külső érdekelt felek közleménye(i), beleértve a panaszokat is; c) a szervezet környezeti teljesítménye;	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
d) a célok és a célkitűzések teljesülésének mértéke; e) a korrekciós és megelőző intézkedések jelenlegi helyzete; f) a korábbi vezetőségi felülvizsgálatokat követő intézkedések; g) a körülményekben bekövetkezett változások, beleértve a környezeti vonatkozású jogi és egyéb követelmények fejlődését is; valamint h) fejlesztési javaslatok. A vezetőségi felülvizsgálat folyamánként döntésekre és intézkedésekre kerülhet sor a környezeti politika, a célok és a célkitűzések, valamint a környezetközpontú irányítási rendszer többi elemének esetleges módosításaira vonatkozóan, a folyamatos fejlesztés iránti elkötelezettséggel összhangban.	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
A nemzeti szabványügyi testületek felsorolása BE: IBN/BIN (Institut Belge de Normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie) BG: <u>BDS (Българският институт за стандартизация)</u> CZ: [...] <u>ÚNMZ (Ústav pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví)</u> DK: DS (Dansk Standard) DE: DIN (Deutsches Institut für Normung e.V.) EE: EVS (Eesti Standardikeskus) EL: ELOT (Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης) ES: AENOR (Asociacion Espanola de Normalizacion y Certificacion) FR: AFNOR (Association Française de Normalisation) IE: NSAI (National Standards Authority of Ireland) IT: UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione) CY: <u>CYS (Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας)</u> LV: LVS (Latvijas Standarts) LT: LST (Lietuvos standartizacijos departamentas) LU: SEE (Service de l'Energie de l'Etat) [...] HU: MSZT (Magyar Szabványügyi Testület) MT: MSA (Awtorita` Maltija dwar l-Istandards / Malta Standards Authority) NL: NEN (Nederlands Normalisatie-Instituut) AT: ON (Österreichisches Normungsinstitut) PL: PKN (Polski Komitet Normalizacyjny)	

A. rész A környezetközpontú irányítási rendszer követelményei az EN ISO 14001:2004 alapján	B. rész további kérdések, amelyekkel az EMAS-ban részt vevő szervezeteknek foglalkozniuk kell
PT: IPQ (Instituto Português da Qualidade) RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România) SI: SIST (Slovenski inštitut za standardizacijo) SK: SÚTN (Slovenský ústav technickej normalizácie) FI: SFS (Suomen Standardisoimisliitto r.y) SE: SIS (Swedish Standards Institute) UK: BSI (British Standards Institution).	

III. MELLÉKLET

BELSŐ KÖRNYEZETVÉDELMI ELLENŐRZÉS

A ELLENŐRZÉSI PROGRAM ÉS AZ ELLENŐRZÉSEK GYAKORISÁGA

1. Ellenőrzési program

Az ellenőrzési program biztosítja, hogy a szervezet vezetése megkapja azokat az információkat, amelyre a szervezet környezeti teljesítményének és a környezetvédelmi vezetési rendszere hatékonyságának ellenőrzéséhez szüksége van, és hogy képes legyen annak igazolására, hogy ezek felett ellenőrzést gyakorol.

2. Az ellenőrzési program célkitűzései

A célkitűzések körébe tartozik elsősorban a fennálló irányítási rendszerek értékelése és annak ellenőrzése, hogy ez megfelel-e a szervezet politikájának és programjának, továbbá a környezettel kapcsolatos vonatkozó előírásoknak.

3. Az ellenőrzési program alkalmazási köre

Az egyes ellenőrzések, vagy – szükség esetén – az ellenőrzési ciklus minden egyes szakaszának általános alkalmazási körét egyértelműen meg kell állapítani, és annak pontosan meg kell határoznia az alábbiakat:

- (a) az ellenőrzés tárgyát képező területek,
- (b) az ellenőrzés alá vont tevékenységek,
- (c) a figyelembeveendő környezeti kritériumok,
- (d) az ellenőrzés alá vont időszak.

A környezetvédelmi ellenőrzés a környezeti teljesítmény értékeléséhez szükséges tényadatokat felmérését foglalja magában.

4. A környezetvédelmi ellenőrzés gyakorisága

A környezetvédelmi ellenőrzést vagy az ellenőrzési ciklust, amely a szervezet összes tevékenységét magában foglalja, szükség szerint, de legfeljebb 3 évente kell elvégezni. A tevékenységek ellenőrzésének gyakorisága az alábbiaktól függően változik:

- a) a tevékenységek jellegétől, nagyságrendjétől és összetettségétől;
- b) a kapcsolódó környezeti hatások jelentőségétől;
- c) az előző környezetvédelmi ellenőrzések során feltárt problémák fontosságától és sürgős voltától;
- d) a környezeti problémák előzményeitől.

A jelentősebb környezeti hatással járó, bonyolultabb tevékenységeket gyakrabban kell ellenőrzés alá vonni.

A szervezet évente legalább egyszer környezetvédelmi ellenőrzést végez, mivel ez segíti annak igazolását a szervezet vezetése és a hitelesítő előtt, hogy a szervezet uralja a jelentős környezeti tényezőket.

A szervezet elvégzi a következők ellenőrzését.

- (a) a szervezet környezeti teljesítménye, és
- (b) a szervezet megfelelése a környezettel kapcsolatos alkalmazandó jogi követelményeknek

B ELLENŐRZÉSI TEVÉKENYSÉGEK

Az ellenőrzési tevékenységek körébe tartozik az alkalmazottakkal folytatott beszélgetés, az üzemi feltételek és berendezések vizsgálata és a nyilvántartás, az írásbeli eljárások és más vonatkozó dokumentumok áttekintése a vizsgált tevékenység környezeti teljesítményének értékelése céljából, hogy meg lehessen állapítani, hogy az megfelel-e a vonatkozó szabványoknak, előírásoknak, illetve a céloknak és célkitűzéseknek, és hogy a környezeti feladatok kezelése céljából kialakított rendszer hatékony és megfelelő-e. Az ilyen kritériumoknak való megfelelést többek között szűrőpróbaszerű ellenőrzéssel kell vizsgálni az egész irányítási rendszer hatékonyságának meghatározására.

Az ellenőrzési eljárásba különösen a következő intézkedések tartoznak:

- (a) az irányítási rendszer megértése;
- (b) az irányítási rendszer előnyeinek és hátrányainak felmérése;
- (c) a releváns bizonyítékok összegyűjtése;
- (d) a környezetvédelmi ellenőrzés megállapításainak értékelése;
- (e) az ellenőrzés következtetéseinek megfogalmazása;
- (f) az ellenőrzés megállapításainak és következtetéseinek jelentése.

C A KÖRNYEZETVÉDELMI ELLENŐRZÉS MEGÁLLAPÍTÁSAINAK ÉS KÖVETKEZTETÉSEINEK JELENTÉSE

Az írásba foglalt ellenőrzési jelentés alapvető céljai a következők:

- a) az ellenőrzés hatókörének dokumentálása;
- b) a vezetés tájékoztatása arról, milyen mértékben felel meg a szervezet környezeti politikája az előírásoknak és milyen mértékű a szervezetnél a környezet terén elért haladás;

- c) a vezetés tájékoztatása a szervezet környezeti hatásainak figyelemmel kísérését célzó intézkedések hatékonyságáról és megbízhatóságáról;
 - d) szükség esetén korrekciós intézkedések szükségességének igazolása.
-

IV. MELLÉKLET

A KÖRNYEZETTEL KAPCSOLATOS JELENTÉSTÉTEL

A. BEVEZETÉS

A környezettel kapcsolatos információkat világos és következetes módon, nyomtatott formában vagy elektronikus úton kell közzétenni.

B. KÖRNYEZETVÉDELMI NYILATKOZAT

A környezetvédelmi nyilatkozat legalább az alábbi elemeket tartalmazza, és megfelel a következő minimumkövetelményeknek:

- (a) az EMAS-ban nyilvántartásba vételre kerülő szervezet világos és egyértelmű leírása és tevékenységeinek, termékeinek és szolgáltatásainak, valamint bármilyen anyaszerkezettel való kapcsolatainak összegezése;
- (b) a szervezet környezeti politikája és környezetvédelmi vezetési rendszerének rövid leírása;
- (c) az összes, jelentős környezeti hatást kiváltó közvetlen és közvetett, jelentős környezeti tényező leírása, és az e tényezőkkel kapcsolatos hatások jellegének ismertetése (I. melléklet 2. pont);
- (d) a jelentős környezeti tényezőkkel és hatásokkal kapcsolatos környezeti célok és célkitűzések leírása;

- (e) a szervezetről rendelkezésre álló teljesítményadatok összegzése összehasonlítva a környezeti célokkal és célkitűzésekkel, tekintettel a jelentős környezeti hatásokra. Jelentést kell készíteni az alapmutatókról és a D. szakaszban meghatározott egyéb létező releváns környezeti teljesítménymutatókról;
- (f) a környezeti teljesítménnyel kapcsolatos egyéb tényezők, többek között a jelentős környezeti hatásokkal kapcsolatos jogi rendelkezések betartása;
- (g) a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi követelményekre történő hivatkozás [...];
- (h) a környezetvédelmi hitelesítő neve és akkreditálási száma, valamint az érvényesítés időpontja.

A naprakész környezetvédelmi nyilatkozat tartalmazza legalább az e)–h) pontban meghatározott elemeket és megfelel az e pontokban foglalt minimumkövetelményeknek:

C. [...]

D. ALAPMUTATÓK ÉS MÁS MEGLÉVŐ RELEVÁNS KÖRNYEZETI TELJESÍTMÉNYSZÁMOK

1. Bevezetés

A szervezetek a környezetvédelmi nyilatkozatban és [...] annak naprakésszé tett változataiban egyaránt jelentést tesznek az alapmutatókról, amennyiben azok kapcsolódnak a szervezet közvetlen környezeti tényezőihez, valamint a következőkben meghatározott egyéb meglévő releváns környezeti teljesítménymutatókról.

A mutatók:

- (a) valósághűen felméri a szervezetek teljesítményét;
- (b) érthetőek és egyértelműek;
- (c) évenkénti összehasonlítást tesznek lehetővé a szervezet környezeti teljesítménye alakulásának felmérése céljából;
- (d) lehetővé teszik az összehasonlítást adott esetben az ágazati, nemzeti vagy regionális szinten irányadó értékelésekkel;
- (e) lehetővé teszik az összehasonlítást a vonatkozó szabályozási követelményekkel.

2. Alapmutatók

- a) Az alapmutatók valamennyi szervezettípusra alkalmazandók. E mutatók a környezet következő alapvető területeinek teljesítményére összpontosítanak:

energhatékonyág;

az anyagfelhasználás hatékonysága;

víz;

hulladék;

biológiai sokféleség;

és kibocsátások.

b) Az egyes alapmutatók a következőkből állnak:

- i. az **A** szám jelzi az adott területre vonatkozó teljes éves felhasználást/hatást;
- ii. a **B** szám jelzi a szervezet teljes éves kibocsátását;
- iii. az **R** szám pedig az **A/B** arányt jelzi.

Valamennyi szervezet jelentést tesz legalább az R számról [...].

c) Az adott területre vonatkozó teljes éves felhasználás/hatás mutatóját (**A**) az alábbiak szerint lehet jelteni:

- i. az **energiahatékonyság** esetében
 - * a „*teljes közvetlen energiafelhasználás*” tekintetében a tonna olajegyenértékben (toe) kifejezett teljes éves energiafogyasztást kell megadni;
 - * a „*teljes megújulóenergia-felhasználás*” tekintetében a megújuló energiaforrásokból előállított energia (villamos energia és hő) tonna olajegyenértékben (toe) kifejezett teljes éves fogyasztását kell megadni.
- ii. az **anyagfelhasználás hatékonysága** esetében
 - * a „*különböző felhasznált anyagok éves tömegárama*” (kivéve az energiahordozókat és a vizet), tonnában kifejezve.
- iii. a **víz** esetében
 - * a „*teljes éves vízfogyasztás*” m³-ben kifejezve.

iv. a **hulladék** esetében

* a „*teljes éves hulladéktermelés*”, tonnában kifejezve;

* a „teljes éves veszélyeshulladék-termelés”, tonnában kifejezve.

v. a **biológiai sokféleség** esetében

* a „*földhasználat*”, m²-ben kifejezve a beépített terület vonatkozásában.

vi. a **kibocsátás** esetében

* az „*üvegházhatást okozó gázok teljes éves kibocsátása*”, tonna szén-dioxid-egyenértékben kifejezve.

A szervezet más mértékegységekben is kifejezheti az adott területre vonatkozó teljes éves felhasználást/hatást.

(új) (d) A szervezet teljes éves kibocsátását jelölő **B** szám az összes terület esetében megegyezik, de tevékenységük típusától függően igazodik a szervezetek különböző típusaihoz.

[...] A termelési ágazatban (iparban) működő szervezetek esetében jelölheti [...] a teljes éves bruttó hozzáadott értéket millió euróban kifejezve [...] vagy a teljes éves tényleges kibocsátást tonnában kifejezve, vagy kis szervezetek esetében a teljes éves forgalmat, illetve az alkalmazottak számát. [...] A nem termelési ágazatban tevékenykedő szervezetek (közigazgatás/szolgáltatások) esetében a szervezetnek az alkalmazottak számában kifejezett méretéhez kapcsolódhat.

A szervezet más mértékegységekben is kifejezheti a szervezet teljes éves kibocsátását.

3. Egyéb releváns környezeti teljesítménymutatók

Minden szervezet évente jelentést készít a környezetvédelmi nyilatkozatában pontosabban meghatározott környezeti tényezőkhöz kapcsolódó teljesítményéről is, és figyelembe veszi [...] az e rendelet 46. cikkében említett ágazati referenciadokumentumokat, ha azok a rendelkezésére állnak.

[...]

E. AZ INFORMÁCIÓK NYILVÁNOS HOZZÁFÉRHETŐSÉGE

A szervezetnek bizonyítania kell a környezetvédelmi hitelesítő számára, hogy a szervezet környezeti teljesítményében érdekelt bármely személy könnyen és szabadon hozzáférhet a B–D. pontban előírt információkhoz.

A szervezet gondoskodik arról, hogy ezen információk elérhetők legyenek a szervezet nyilvántartásba vételi helye szerinti tagállam hivatalos nyelvén, és adott esetben azon tagállamok hivatalos nyelvén, amelyek területén találhatók olyan telephelyek, amelyek szerepelnek az összesített nyilvántartásba vételben.

F. HELYI SZÁMADÁSI KÖTELEZETTSÉG

Az EMAS szerint nyilvántartásba vett szervezetek készíthetnek összesített környezetvédelmi nyilatkozatot [...] a társaság különböző földrajzi helyeken működő telephelyei vonatkozásában.

Az EMAS szándéka szerint biztosítani kell a helyi számadási kötelezettséget, és ezért a szervezeteknek biztosítaniuk kell, hogy minden egyes telephely jelentős környezeti hatásait egyértelműen meghatározzák és jelentsék az összesített környezetvédelmi nyilatkozatban [...].

V. MELLÉKLET
AZ EMAS LOGÓJA



A logót az alábbiak szerint lehet használni:

- három szín felhasználásával (Pantone No 355 zöld; Pantone No 109 sárga; Pantone No 286 kék);
- fehér alapon fekete; vagy
- fekete alapon fehér.

VI. MELLÉKLET

A nyilvántartásba vételhez szükséges adatok

(az adatokat értelemszerűen kell megadni)

1. SZERVEZET

Név

Cím

Helység

Irányítószám

Ország/tartomány/régió/autonóm
közösség

Kapcsolattartó személy

Telefón

FAX

E-mail

Weboldal

Nyilvántartási szám

A nyilvántartásba vétel időpontja

A nyilvántartásba vétel felfüggesztésének
időpontja

A nyilvántartás törlésének időpontja

A következő környezetvédelmi
nyilatkozat időpontja

A következő [...] naprakészé tett
környezetvédelmi nyilatkozat időpontja

A tevékenység NACE-kódja

Alkalmazottak száma

Forgalom vagy éves mérleg

2. TELEPHELY

Név

Cím

Irányítószám

Helység

Ország/tartomány/régió/autonóm
közösség

Kapcsolattartó személy

Telefon

FAX

E-mail

Weboldal

Nyilvántartási szám

A nyilvántartásba vétel időpontja

A nyilvántartásba vétel felfüggesztésének
időpontja

A nyilvántartás törlésének időpontja

A következő környezetvédelmi
nyilatkozat időpontja

A következő [...] naprakészé tett
környezetvédelmi nyilatkozat időpontja

A tevékenység NACE-kódja

Alkalmazottak száma

Forgalom vagy éves mérleg

3. AKKREDITÁLT HITELESÍTŐ

A hitelesítő neve

Cím

Irányítószám

Helység

Ország/tartomány/régió/autonóm
közösség

Telefon

FAX

E-mail

Az akkreditálás nyilvántartási száma

Az akkreditálás hatálya (NACE-kódok)

Akkreditáló testület

Kelt 200.../.../...

A szervezet képviselőjének aláírása

VII. MELLÉKLET

A hitelesítő nyilatkozata a hitelesítésről és az érvényesítésről

.....(név).

EMAS-hitelesítői nyilvántartási szám:.....

akkreditált a következő hatáskörben: (NACE-kód)

kijelenti, hogy hitelesítette, hogy a szervezet környezetvédelmi nyilatkozatában / naprakésszé tett környezetvédelmi [...] nyilatkozatában (*) szereplő telephely(ek) vagy az egész szervezet(név)

amelynek a nyilvántartási száma (ha rendelkezésre áll):.....

a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről szóló, [dátum]-i XXX/[év]/EK európai parlamenti és tanács rendelet valamennyi előírását teljesíti.

E nyilatkozat aláírásával igazolom, hogy:

- a hitelesítés és az érvényesítés végrehajtása teljes mértékben megfelel e rendelet előírásainak,
- semmi nem utal arra, hogy a szervezet ne teljesítené a környezettel kapcsolatos, alkalmazandó jogi előírásokat,
- a szervezet/telephely(*) környezetvédelmi nyilatkozatában/[...] naprakésszé tett környezetvédelmi nyilatkozatában (*) szereplő adatok és információk megbízható, hiteles és helyes képet adnak a szervezet/telephely (*) összes tevékenységéről, a környezetvédelmi nyilatkozatban meghatározott alkalmazási körön belül.

Ezen okmány nem egyenértékű az EMAS keretében való nyilvántartásba vétellel. Az EMAS keretében történő nyilvántartásba vételt kizárólag a 761/2001/EK rendelet szerint illetékes testületek végezhetnek. Ezen okmány nem használható fel önálló nyilvános közleményként.

Kelt ...-ban/-ben, 20[...].../.../...-án/-én.

aláírás

(*): a nem kívánt rész törlendő.

[...]

VIII. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

761/2001/EK rendelet	e rendelet
1. cikk (1) bekezdés	1. cikk
1. cikk (2) bekezdés a) pont	-
1. cikk (2) bekezdés b) pont	-
1. cikk (2) bekezdés c) pont	-
1. cikk (2) bekezdés d) pont	-
2. cikk a) pont	2. cikk (1) bekezdés
2. cikk b) pont	-
2. cikk c) pont	2. cikk (2) bekezdés
2. cikk d) pont	2. cikk (4) bekezdés
2. cikk e) pont	-
2. cikk f) pont	2. cikk (5) bekezdés
2. cikk g) pont	2. cikk (6) bekezdés
2. cikk h) pont	2. cikk (7) bekezdés
2. cikk i) pont	2. cikk (8) bekezdés
2. cikk j) pont	2. cikk (9) bekezdés
2. cikk k) pont	2. cikk (10) bekezdés
2. cikk l) pont	2. cikk (12) bekezdés
2. cikk l) pont i. alpont	-
2. cikk l) pont ii. alpont	-

761/2001/EK rendelet	e rendelet
2. cikk m) pont	-
2. cikk n) pont	2. cikk (13) bekezdés
2. cikk o) pont	2. cikk (15) bekezdés
2. cikk p) pont	-
2. cikk q) pont	2. cikk (16) bekezdés
2. cikk r) pont	-
2. cikk s) pont, első mondat	2. cikk (17) bekezdés
2. cikk s) pont, másodiktól a negyedik mondatig	-
2. cikk t) pont	2. cikk (18) bekezdés
2. cikk u) pont	-
3. cikk (1) bekezdés	-
3. cikk (2) bekezdés a) pont, első mondat	4. cikk (1) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés a) pont, második mondat	4. cikk (3) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés b) pont	4. cikk (6) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés c) pont	4. cikk (7) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés d) pont	4. cikk (8) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés e) pont	5. cikk (2) bekezdés első albekezdés; 6. cikk (3) bekezdés
3. cikk (3) bekezdés a) pont	6. cikk (1) bekezdés a) pont
3. cikk (3) bekezdés b) pont, első mondat	6. cikk (1) bekezdés b)–d) pont
3. cikk (3) bekezdés b) pont, második mondat	7. cikk (1) bekezdés

761/2001/EK rendelet	e rendelet
4. cikk (1) bekezdés	-
4. cikk (2) bekezdés	51. cikk (2) bekezdés
4. cikk (3) bekezdés	-
4. cikk (4) bekezdés	-
4. cikk (5) bekezdés, első mondat	26. cikk (1) bekezdés
4. cikk (5) bekezdés, második mondat	26. cikk (2) bekezdés
4. cikk (6) bekezdés	42. cikk
4. cikk (7) bekezdés	-
4. cikk (8) bekezdés első albekezdés	30. cikk (1) bekezdés
4. cikk (8) bekezdés második albekezdés	30. cikk (3) + (5) bekezdés
4. cikk (8) bekezdés harmadik albekezdés, első és második mondat	31. cikk (1) bekezdés
4. cikk (8) bekezdés harmadik albekezdés, utolsó mondat	31. cikk (3) bekezdés
5. cikk (1) bekezdés	11. cikk (1) bekezdés, első mondat
5. cikk (2) bekezdés	11. cikk (3) bekezdés
5. cikk (3) bekezdés, első mondat	12. cikk (1) bekezdés
5. cikk (3) bekezdés, második mondat, első francia bekezdés	12. cikk (1) bekezdés a) pont
5. cikk (3) bekezdés, második mondat, második francia bekezdés	12. cikk (1) bekezdés b) pont
5. cikk (4) bekezdés	11. cikk (1) bekezdés, második mondat
5. cikk (5) bekezdés, első mondat	15. cikk (1) bekezdés
5. cikk (5) bekezdés, második mondat	15. cikk (3) bekezdés, első mondat
5. cikk (5) bekezdés, harmadik mondat	16. cikk (1) bekezdés
5. cikk (5) bekezdés, negyedik mondat	15. cikk (3) bekezdés, második és harmadik mondat

761/2001/EK rendelet	e rendelet
6. cikk (1) bekezdés	13. cikk (1) bekezdés
6. cikk (1) bekezdés első francia bekezdés	13. cikk (2) bekezdés a) pont + 5. cikk (2) bekezdés a) pont
6. cikk (1) bekezdés második francia bekezdés	13. cikk (2) bekezdés a) pont + 5. cikk (2) bekezdés c) pont
6. cikk (1) bekezdés harmadik francia bekezdés	13. cikk (2) bekezdés a) pont + 5. cikk (2) bekezdés d) pont
6. cikk (1) bekezdés negyedik francia bekezdés	13. cikk (2) bekezdés c) pont
6. cikk (1) bekezdés, utolsó mondat	13. cikk (2) bekezdés, első mondat
6. cikk (2) bekezdés	14. cikk (3) bekezdés
6. cikk (3) bekezdés első francia bekezdés	14. cikk (4) bekezdés a) pont
6. cikk (3) bekezdés második francia bekezdés	14. cikk (4) bekezdés b) pont
6. cikk (3) bekezdés harmadik francia bekezdés	14. cikk (4) bekezdés c) pont
6. cikk (3) bekezdés, utolsó mondat	14. cikk (8) bekezdés
6. cikk (4) bekezdés első albekezdés	14. cikk (2) bekezdés
6. cikk (4) bekezdés második albekezdés	14. cikk (5) bekezdés
6. cikk (5) bekezdés, első mondat	14. cikk (7) bekezdés
6. cikk (5) bekezdés, második mondat	14. cikk (9)–(10) bekezdés
6. cikk (6) bekezdés	14. cikk (11) bekezdés
7. cikk (1) bekezdés	29. cikk (6) bekezdés
7. cikk (2) bekezdés, első mondat	12. cikk (2) bekezdés
7. cikk (2) bekezdés, második mondat	12. cikk (3) bekezdés
7. cikk (3) bekezdés	43. cikk (2) bekezdés a) + b) pont

761/2001/EK rendelet	e rendelet
8. cikk (1) bekezdés, első mondat	10. cikk (1) bekezdés
8. cikk (1) bekezdés, második mondat	10. cikk (2) bekezdés
8. cikk (2) bekezdés a) pont	10. cikk (4) bekezdés
8. cikk (2) bekezdés b) pont	-
8. cikk (2) bekezdés c) pont	-
8. cikk (2) bekezdés d) pont	-
8. cikk (2) bekezdés e) pont	10. cikk (4) bekezdés
8. cikk (3) bekezdés a) pont	-
8. cikk (3) bekezdés b) pont, első mondat	10. cikk (4) bekezdés
8. cikk (3) bekezdés utolsó albekezdés	-
9. cikk (1) bekezdés első albekezdés	4. cikk (3) bekezdés
9. cikk (1) bekezdés a) pont	45. cikk (4) bekezdés
9. cikk (1) bekezdés b) pont	45. cikk (4) bekezdés
9. cikk (1) bekezdés utolsó albekezdés	45. cikk (5) bekezdés
9. cikk (2) bekezdés	-
10. cikk (1) bekezdés a) pont	-
10. cikk (1) bekezdés b) pont	-
10. cikk (1) bekezdés c) pont	-
10. cikk (2) bekezdés első albekezdés	39. cikk (1) és (2) bekezdés
10. cikk (2) bekezdés második albekezdés, első mondat	42. cikk
10. cikk (2) bekezdés második albekezdés, második mondat	47. cikk

761/2001/EK rendelet	e rendelet
11. cikk (1) bekezdés első albekezdés	37. cikk
11. cikk (1) bekezdés első francia bekezdés	37. cikk a) pont
11. cikk (1) bekezdés második francia bekezdés	37. cikk c) pont
11. cikk (1) bekezdés harmadik francia bekezdés	37. cikk b) pont
11. cikk (1) bekezdés második albekezdés, első mondat	38. cikk (1) bekezdés
11. cikk (1) bekezdés második albekezdés, második mondat	-
11. cikk (1) bekezdés második albekezdés, harmadik mondat	38. cikk (2) bekezdés
11. cikk (1) bekezdés második albekezdés, negyedik mondat	38. cikk (3) bekezdés
11. cikk (2) bekezdés	44. cikk (2) bekezdés
11. cikk (3) bekezdés, első mondat	42. cikk, első mondat
11. cikk (3) bekezdés, második mondat	47. cikk
12. cikk (1) bekezdés a) pont	35. cikk (3) bekezdés
12. cikk (1) bekezdés b) pont	35. cikk (1) bekezdés
12. cikk (1) bekezdés utolsó albekezdés	35. cikk (2) bekezdés
12. cikk (2) bekezdés	42. cikk
12. cikk (3) bekezdés	-
13. cikk	41. cikk
14. cikk (1) bekezdés	48. cikk (1) bekezdés
14. cikk (2) bekezdés	-
14. cikk (3) bekezdés	-
15. cikk (1) bekezdés	50. cikk
15. cikk (2) bekezdés	48. cikk
15. cikk (3) bekezdés	-

761/2001/EK rendelet	e rendelet
16. cikk (1) bekezdés	40. cikk (1) bekezdés
16. cikk (2) bekezdés	42. cikk
17. cikk (1) bekezdés	-
17. cikk (2) bekezdés	51. cikk (2) bekezdés
17. cikk (3) bekezdés	51. cikk (2) bekezdés
17. cikk (4) bekezdés	51. cikk (2) bekezdés
17. cikk (5) bekezdés	-
18. cikk, első mondat	52. cikk (1) bekezdés
18. cikk, második mondat	52. cikk, utolsó mondat
